



T-Mech Silent Diesel Generator

210314/210369

INSTRUCTION MANUAL

www.monstershop.co.uk



SPECIFICATION

PRODUCT DESCRIPTION

This silent diesel generator is perfect power solution for any application. Expertly designed to offer you a stress-free experience as you won't have to cope with excessive noise levels.

The generator has an Automatic Transfer Function (ATS) which automatically switches over to the generator if your home, workshop, or garage experiences a loss of mains power.

With multiple outlets letting you attach a range of equipment; this generator can get you powered up whatever the situation.

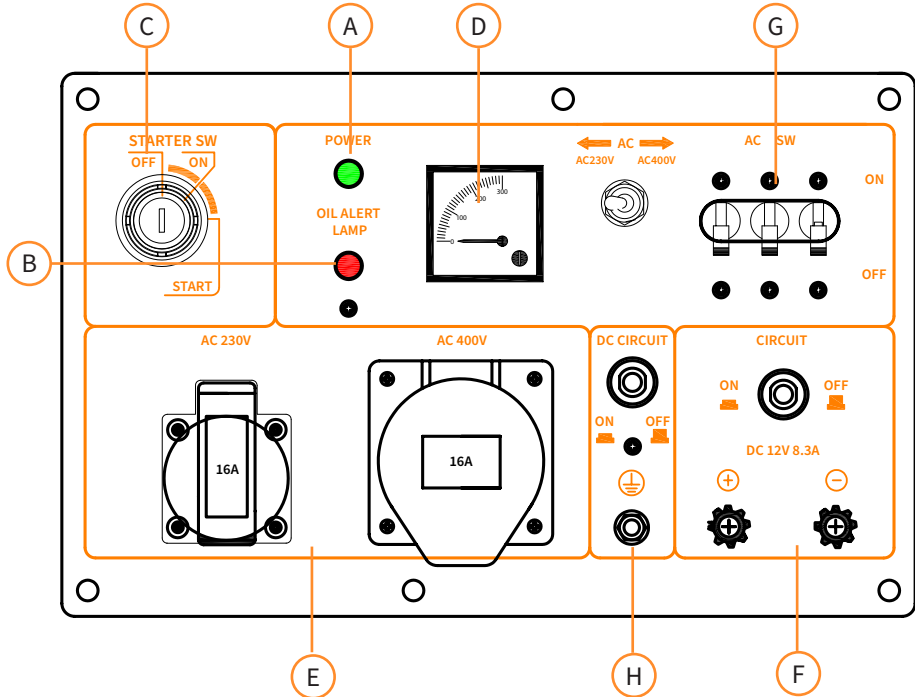
PRODUCT SPECIFICS

MODEL:	Three Phase 400V	Single Phase 230V
VOLTAGE:	230V / 400V	115V / 230V
FREQUENCY:	50Hz	50HZ
AC OUTPUT:	1 x 16A @ 400V & 1 x 16A @ 230V	1 x 32A @ 115V 1 x 16A @ 230V 1 x 32A @ 230V
DC OUTPUT:	1 x 12A	1 x 12A
GENERATOR RATED OUTPUT:	7.5kVA/6kW	6kVA/6kW
GENERATOR MAX OUTPUT:	8.125kVA/6.5kW	6.5kVA/6.5kW
ENGINE OUTPUT:	13 HP / 9kW	13HP / 9kW
FUEL CAPACITY:	20L	20L
OIL GRADE:	SAE 15W 40	SAE 15W 40
DIMENSIONS:	950mm x 530mm x 700mm	950mm x 530mm x 700mm
STARTING METHOD:	Electric	Electric
ATS:	Yes	Yes

Monster Group UK Limited's liability will be limited to the commercial value of the product only.

SPECIFICATION

CONTROL PANEL FOR THREE PHASE 400V

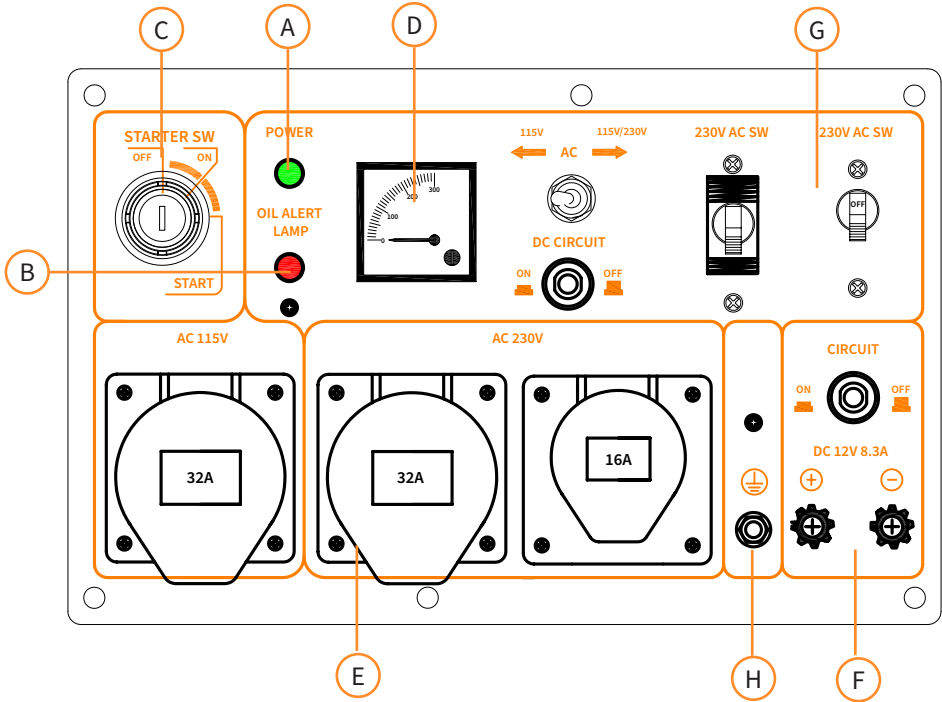


- A. Power Indicator
- B. Low Oil Pressure Indicator
- C. Starter Switch
- D. Voltmeter
- E. AC Outputs

- F. DC Output
- G. Circuit Breakers
- H. Ground Post

SPECIFICATION

CONTROL PANEL FOR SINGLE PHASE 230V



- A. Power Indicator
- B. Low Oil Pressure Indicator
- C. Starter Switch
- D. Voltmeter
- E. AC Outputs

- F. DC Output
- G. Circuit Breakers
- H. Ground Post

SAFETY ADVICE

SAFE WORKING PRACTICE



WARNING
HIGH VOLTAGE ELECTRIC SHOCK HAZARD



Please read through the Safe Working Practice to ensure prevention of injury or damage to the device.

- Do not use this product for anything other than its intended purposes.
- Ensure you have read and fully understood the instruction manual and safety advice before using this product.
- Do not touch the output terminals during operation.
- Do not operate in wet conditions.
- Do not operate with wet hands.
- Check all power cables for damage prior to operation. If any damage is identified, do not use the cable.
- Keep cables away from sources of heat, sharp objects, or moving parts.
- Only connect equipment to the generator that is appropriately rated for this generator.
- Always use cables that are capable of handling the voltage and loads produced by the generator.
- Always use Diesel to re-fuel the generator. Do not use Petrol, Kerosene, or any other type of fuel.
- Always use the generator on a flat level surface. If the generator is operated on an incline, then the engine lubrication will not operate correctly and could lead to serious damage to the generator.
- Always switch off the generator before re-fueling.
- Never re-fuel the generator while it is still hot.

SAFETY ADVICE

SAFE WORKING PRACTICE

- Avoid spillages when re-fueling. If spillages occur, then always clean up before operating the generator.
- Perform a visual check for any signs of leaks prior to operating the generator. If any leaks are found, do not use until repaired.
- Keep flammable liquids away from the generator when in use.
- Do not smoke whilst operating or re-fueling the generator.
- Always keep spare or unused fuel in an appropriate container designed for such use.
- Wear protective clothing whilst operating the generator.
- Some parts of the generator will get hot during operation, take care not to touch hot components
- Always keep children and animals away from the generator whilst in use.
- We recommend the use of ear protectors when operating the generator.
- The exhaust fumes contain carbon monoxide, which is highly toxic. Always operate the generator in an open, well-ventilated area. Never operate indoors.
- Always follow proper manual handling procedures when moving the generator.
- This generator contains moving parts so always ensure loose clothing or hair is tied back when operating the generator.
- Apart from daily maintenance and cleaning, all repairs are to be carried out by a qualified technician.
- Always ground the generator before use. Connect a length of heavy wire between the generators ground terminal and an external ground device or ground rod.
- Do not connect any equipment to the generator before you start it.

USER GUIDE

PREPARATION BEFORE FIRST USE

For safety purposes the generator is drained of Fuel and Oil and the battery is drained of battery acid by the factory prior to transport. You will need to add fuel and oil to the generator and battery acid before using the generator for the first time.

ADDING FUEL

Only use diesel fuel. Place the generator on a level surface and unscrew the fuel tank cap. Fill with Diesel only up to red maximum level mark. Do not overfill the fuel tank.

ADDING OIL

Engine oil is the most important factor in determining engine life. The use of poor-quality oil or not changing the oil regularly can result in the excessive wear on the engine or even the engine seizing up. We recommend the use of 15W 40 grade oil. If you are regularly using the generator in exceptionally cold environments (under 0°C) 10W 20 grade oil is also suitable.

Place the generator on a level surface. Unscrew oil inlet cap and fill with oil. You can check the oil level using the oil dipstick. Do not force or rotate the dipstick in the engine.

BLEEDING THE SYSTEM

Once you have added fuel and oil you will need to check for air in the fuel and oil pipelines. If there is an air bubble you can bleed the system by following the instructions below.

1. Loosen the connecting nut between the fuel injection pump and the fuel pipeline / loosen the connecting nut between the oil pump and the oil pipeline.
2. Bleed the air from the system.
3. Re-connect and tighten the connecting nut.

NEW ENGINES

New engines need to break-in. The break in period for these engines is approx. 20 hours. Do not overload the generator during the break-in period, maximum load should be no more than 75% of maximum rated power. Change the oil after 20 hours running or 1 month. Thereafter the oil change is required every 100 hours or 3 months.

USER GUIDE

CHECKS BEFORE EVERY USE

Check the following before each use to ensure the generator is safe to use and to prolong the life of your generator.

LEAKS - Ensure there are no fuel or oil leaks. If you spot any leaks do not use the generator.

FUEL - Ensure you have enough fuel in the fuel tank

OIL - Check the oil level is within the minimum and maximum markings. The generator has a low oil pressure alarm and engine cut-off. In the event of low oil-pressure the generator will automatically switch off to protect the engine from potential damage. In addition, we do recommend that you regularly check the oil level.

NUTS & BOLTS - Check for loose nuts or bolts and tighten if necessary.

STARTING THE GENERATOR

1. Put the fuel cock lever in the 'ON' position.
2. Insert the ignition key and turn the key clockwise to the 'ON' position.
3. Put the engine speed lever in the 'RUN' position.
4. Turn the ignition key clockwise to the 'START' position.
5. Once the engine starts, allow the ignition key to return to the initial 'ON' position.
6. If the starter motor doesn't turn over the engine after about 10 seconds, release the key and wait approx. 30 seconds before repeating.

PLEASE NOTE: Excessive use of the starter motor will flatten the battery. Always leave the ignition key in the 'ON' position while the generator is running.

USER GUIDE

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Always warm up the engine without any load for approx. 3 minutes before attaching any loads.
2. Check that there no abnormal vibrations or sounds. Check if the engine is misfiring. Check the colour of the exhaust gas – is it too light or too dark? If you notice any of these occurring, then switch off the generator.
3. Do not adjust the speed limit regulation bolt or the fuel adjustment bolt as these have been factory set.

AC OPERATION

1. Increase the speed of the engine to maximum using the engine speed lever.
2. Check the voltmeter. Once it points to 230V +/- 5% you can connect an appliance to the generator.
3. When connecting appliances to the generator, always connect the largest load first.
4. If overloading of the generator causes the AC circuit breaker to trip, reduce the load on the circuit.

NOTE: Do not start two connected appliances simultaneously. Start one at a time. If you have connected floodlights to the generator do not connect any other appliances.

DC OPERATION

The DC terminal is only to be used for charging 12V car type batteries.

1. Always disconnect the negative battery cable (Ground cable) before connecting battery to the generator.
2. Start the generator.
3. Connect the charging cable to the battery terminals and then to the generator.
4. Once the battery is charged always disconnect the cables at the generator first.

NOTE: DO NOT reverse the charging cables as this will damage the generator and battery. Batteries can produce explosive gases while recharging. Charge batteries in a well-ventilated area.

USER GUIDE

OPERATING INSTRUCTIONS

STOPPING THE GENERATOR

1. Reduce the speed of the engine using the engine speed lever to its lowest speed.
2. Allow the engine to run without any load for approx. 3 minutes.
3. Set the engine speed lever to 'STOP' and the fuel cock lever to 'STOP'.
4. Turn the ignition key to the 'OFF' position.

MAINTENANCE

CHANGING THE OIL

It is recommended that you change the oil when the engine is still warm as this will allow you to drain all the oil from the engine.

Unscrew the oil filler cap. Remove the drain plug and drain the used oil. The drain plug is located on the bottom of the engine block next to the oil filter. Replace the drain plug and refill with new oil. Take care not to over fill with oil. Use the dipstick to check how much oil is in the engine. We recommend 15W 40 Grade non- or part-synthetic oil.

CHECKING AND CHANGING THE AIR FILTER

To check the air filter, unscrew the wing nut for the air filter cover and remove the cover. Remove the air filter element. Do not use detergent to wash the filter element. Clean with water and allow to completely dry before re-fitting to the engine. The air filter element should be replaced every 6 months. Do not operate the generator without the filter attached as this can damage the engine.

CHECKING THE BATTERY

Check the amount of electrolytic solution in the battery once a month. If the level of electrolytic solution is below the minimum level mark on the battery, then top up with distilled water.

CHANGING THE FUEL FILTER

First drain all the fuel from the fuel tank. Loosen the small screws on the fuel switch and remove the fuel filter from the port. Use diesel fuel to clean the filter. To replace the filter just reverse the step for removing the filter.

USER GUIDE

MAINTENANCE SCHEDULE

Interval Action	Daily or Before Each Use	1st 20 Hours of Use	Monthly	Quarterly	6 Monthly	Annual
Check Oil Level	■					
Check for Leaks	■					
Check and Tighten Engine Parts	■					
Change Oil		■		■		
Clean Oil Filter		■		■		
Drain Fuel Tank		■				
Check Battery Fluid			■			
Check Air Filter			■			
Replace Oil Filter					■	
Replace Air Filter					■	
Clean Fuel Filter					■	
Replace Fuel Filter						■

TROUBLESHOOTING

RESOLUTION GUIDE

WHAT DO I DO IF THERE ARE MISSING PARTS FROM MY ORDER?

If there appears to be any part missing from your order, contact our friendly and helpful Customer Support Team within 7 days of receipt.

WHY IS THE GENERATOR NOT STARTING?

Check fuel level and re-fuel if required, Check battery is charged and has enough battery acid. If you are still unable to start the generator, contact the Customer Support Team.

WHY ARE MY APPLIANCES NOT GETTING ANY POWER FROM THE GENERATOR?

First check the voltmeter. It should show the voltage to be 240V +/- 10%. Check the load rating of the appliance to make sure it is not rated too high for the generator. If you have more than one appliance connected to the generator, then try un-connecting one of the appliances.

**FOR ALL OTHER ISSUES, PLEASE CONTACT OUR
CUSTOMER SUPPORT TEAM.**

BLANK PAGE

SPÉCIFICATIONS

DESCRIPTION DU PRODUIT

Ce groupe électrogène silencieux à diesel est la solution d'alimentation parfaite pour tous vos travaux. Ce produit a été spécialement conçu pour vous offrir une expérience sans stress, et sans niveaux sonores élevés.

Le groupe électrogène est doté d'une fonction de transfert automatique (ATS) qui bascule automatiquement sur le générateur si votre maison, votre atelier ou votre garage subit une perte d'alimentation secteur.

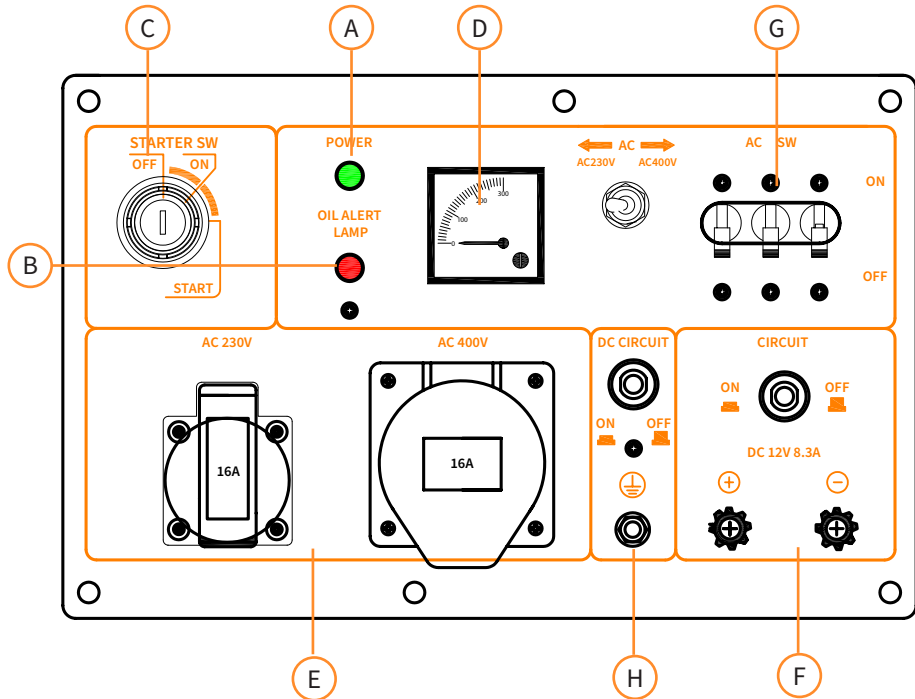
Grâce à ses multiples prises, vous pourrez brancher toutes sortes d'équipements. Ce groupe électrogène vous permettra d'alimenter tous vos appareils quelle que soit la situation.

DÉTAILS DU PRODUIT

MODÈLE :	Three Phase 400V	Single Phase 230V
TENSION :	230V / 400V	115V / 230V
FRÉQUENCE :	50Hz	50HZ
SORTIE AC :	1 x 16A @ 400V & 1 x 16A @ 230V	1 x 32A @ 115V 1 x 16A @ 230V 1 x 32A @ 230V
SORTIE CC :	1 x 12A	1 x 12A
SORTIE NOMINALE DU GROUPE ÉLECTROGÈNE :	7.5kVA/6kW	6kVA/6kW
SORTIE MAXIMALE DU GROUPE ÉLECTROGÈNE :	8.125kVA/6.5kW	6.5kVA/6.5kW
SORTIE MOTEUR :	13 HP / 9kW	13HP / 9kW
CAPACITÉ EN CARBURANT :	20L	20L
TYPE D'HUILE :	SAE 15W 40	SAE 15W 40
DIMENSIONS:	950mm x 530mm x 700mm	950mm x 530mm x 700mm
MÉTHODE DE DÉMARRAGE:	Electric	Electric
ATS:	Yes	Yes

SPÉCIFICATIONS

PANNEAU DE COMMANDE POUR TRIPHASÉ 400V



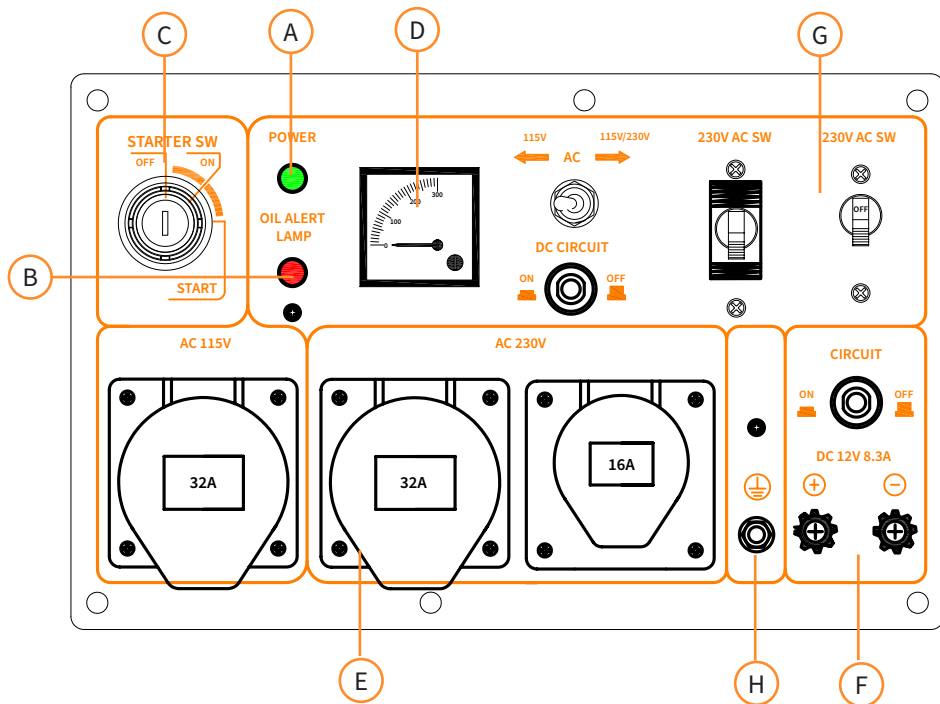
- A. Indicateur d'alimentation
- B. Indicateur de pression d'huile faible
- C. Interrupteur de démarrage
- D. Voltmètre
- E. Sorties AC

- F. Sortie CC
- G. Disjoncteurs
- H. Mise à la terre

La responsabilité de Monster Group UK Limited sera limitée à la valeur commerciale du produit.

SPÉCIFICATIONS

PANNEAU DE COMMANDE POUR TRIPHASÉ 230V



- A. Indicateur d'alimentation
- B. Indicateur de pression d'huile faible
- C. Interrupteur du démarreur
- D. Voltmètre
- E. Sorties CC

- F. Sortie CC
- G. Disjoncteurs
- H. Mise à la terre

CONSEILS DE SÉCURITÉ

! PRATIQUE DE TRAVAIL SÉCURITAIRE



**AVERTISSEMENT
HAUTE TENSION - DANGER D'ÉLECTROCUTION**



Veuillez lire les consignes de sécurité afin d'éviter toute blessure ou tout dommage sur l'appareil.

- N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Assurez-vous d'avoir bien lu et bien compris le manuel d'utilisation et les conseils de sécurité avant d'utiliser ce produit.
- Ne touchez pas les bornes de sortie pendant le fonctionnement.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des conditions humides.
- Ne pas utiliser l'appareil si vos mains sont mouillées.
- Vérifiez que tous les câbles d'alimentation ne soient pas endommagés avant d'utiliser l'appareil. Si vous constatez un dommage quelconque, n'utilisez pas le câble.
- Maintenez les câbles à l'écart des sources de chaleur, des objets pointus ou des pièces mobiles.
- Ne connectez au groupe électrogène que des appareils dont la puissance est adaptée à celui-ci.
- Utilisez toujours des câbles capables de supporter la tension et les charges produites par le groupe électrogène.
- Utilisez toujours du Diesel pour réalimenter le groupe électrogène. N'utilisez pas d'essence, de kérosène ou tout autre type de carburant.
- Utilisez toujours le groupe électrogène sur une surface plane et horizontale. Si le groupe électrogène est utilisé sur une surface inclinée, la lubrification du moteur ne se fera pas correctement et ceci pourrait entraîner de graves dommages.
- Éteignez toujours le groupe électrogène avant de refaire le plein.
- Ne refaites jamais le plein du groupe électrogène lorsqu'il est encore chaud.
- Évitez les déversements lors du ravitaillement en carburant. En cas de déversement, nettoyez toujours avant de faire fonctionner le groupe électrogène.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

PRATIQUE DE TRAVAIL SÉCURITAIRE

- Effectuez un contrôle visuel pour détecter tout signe de fuite avant d'utiliser le groupe électrogène. Si vous repérez des fuites, ne l'utilisez pas avant d'avoir réparé l'appareil.
- Gardez les liquides inflammables à l'écart du groupe électrogène lorsqu'il est utilisé.
- Ne fumez pas pendant l'utilisation ou le réapprovisionnement en carburant du groupe électrogène.
- Conservez toujours le carburant non utilisé dans un récipient approprié conçu pour cet usage.
- Veuillez porter des vêtements de protection lorsque vous utilisez le groupe électrogène.
- Certaines parties du groupe électrogène peuvent devenir chaudes lors de son fonctionnement, veillez à ne pas toucher aux composants chauds.
- Gardez toujours les enfants et les animaux à l'écart du groupe électrogène lorsqu'il est en marche.
- Nous vous recommandons d'utiliser des protections auditives lorsque vous utilisez le groupe électrogène.
- Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone hautement toxique. Faites toujours fonctionner le groupe électrogène dans un endroit aéré et bien ventilé. Ne le faites jamais fonctionner à l'intérieur.
- Suivez toujours les procédures de manutention appropriées lorsque vous déplacez le groupe électrogène.
- Ce groupe électrogène contient des pièces mobiles ; veillez donc à toujours attacher vos vêtements amples ou vos cheveux lorsque vous utilisez le groupe électrogène.
- En dehors de l'entretien et du nettoyage quotidiens, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
- Reliez toujours le groupe électrogène à la terre avant de l'utiliser. Connectez une longueur de fil de terre entre la borne de terre du groupe électrogène et un dispositif de mise à la terre externe ou un piquet de terre.
- Ne connectez aucun équipement au groupe électrogène avant de le démarrer.

MODE D'EMPLOI

PRÉPARATION AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Pour des raisons de sécurité, le groupe électrogène est livré vidangé de son carburant et d'huile, et la batterie est vidangée de l'acide de batterie avant le transport. Vous devrez ajouter du carburant et de l'huile au groupe électrogène et de l'acide pour batterie avant d'utiliser le groupe électrogène pour la première fois.

AJOUT DE CARBURANT

Utilisez uniquement du diesel. Placez le groupe électrogène sur une surface plane et dévissez le bouchon du réservoir de carburant. Remplissez de diesel uniquement jusqu'au repère rouge de niveau maximum. Ne dépassez pas la limite de remplissage du réservoir à carburant.

AJOUT D'HUILE

L'huile moteur est le facteur le plus important pour déterminer la durée de vie du moteur. L'utilisation d'une huile de mauvaise qualité ou le fait de ne pas changer l'huile régulièrement peut entraîner une usure excessive du moteur, voire un grippage du moteur. Nous recommandons l'utilisation d'huile 15W 40. Si vous utilisez régulièrement le groupe électrogène dans des environnements exceptionnellement froids (moins de 0 °C), l'huile de type 10W 20 convient également.

Placez le groupe électrogène sur une surface plane. Dévisser le bouchon du réservoir d'huile et remplissez d'huile. Vous pouvez vérifier le niveau d'huile à l'aide de la jauge d'huile. Ne pas forcer ni tourner la jauge dans le moteur.

PURGE DU SYSTÈME

Une fois que vous aurez ajouté du carburant et de l'huile, vous devrez vérifier si de l'air est présent dans les conduites de carburant et d'huile. Si une bulle d'air est présente, vous pourrez purger le système en suivant les instructions ci-dessous.

1. Desserrez l'écrou de connexion entre la pompe d'injection de carburant et la conduite de carburant / desserrez l'écrou de connexion entre la pompe à huile et la conduite

MODE D'EMPLOI

d'huile.

2. Purger l'air du système.
3. Reconnectez et serrez l'écrou de connexion.

NOUVEAUX MOTEURS

Les nouveaux moteurs doivent être rodé. La période de rodage de ces moteurs est d'env. 20 heures. Ne surchargez pas le groupe électrogène pendant la période de rodage, la charge maximale ne doit pas dépasser 75 % de la puissance nominale maximale. Changer l'huile après 20 heures de fonctionnement ou 1 mois. Par la suite, la vidange d'huile est nécessaire toutes les 100 heures ou 3 mois.

VÉRIFICATIONS AVANT CHAQUE UTILISATION

Vérifiez les points suivants avant chaque utilisation pour vous assurer que le groupe électrogène peut être utilisé en toute sécurité et pour prolonger sa durée de vie.

FUITES - Assurez-vous qu'il n'y ait pas de fuites de carburant ou d'huile. Si vous repérez des fuites, n'utilisez pas le groupe électrogène.

CARBURANT - Assurez-vous d'avoir suffisamment de carburant dans le réservoir de carburant.

HUILE - Vérifiez que le niveau d'huile se situe entre les repères minimum et maximum. Le groupe électrogène dispose d'une alarme de basse pression d'huile et d'une coupure du moteur. En cas de faible pression d'huile, le groupe électrogène s'éteint automatiquement pour protéger le moteur contre d'éventuels dommages. De plus, nous vous recommandons de vérifier régulièrement le niveau d'huile.

ÉCROUS ET BOULONS - Vérifiez si des écrous ou boulons sont desserrés et resserrez-les si nécessaire.

MODE D'EMPLOI

DÉMARRER LE GROUPE ÉLECTROGÈNE

1. Mettez le levier du robinet de carburant en position "ON".
2. Insérez la clé de contact et tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position "ON".
3. Mettez le levier de vitesse du moteur en position "RUN".
4. Tournez la clé de contact dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position "START".
5. Une fois le moteur démarré, laissez la clé de contact revenir à la position initiale "ON".
6. Si le démarreur ne démarre pas le moteur après environ 10 secondes, relâchez la clé et attendez env. 30 secondes avant de répéter.

REMARQUE : Une utilisation excessive du démarreur épuise la batterie. Laissez toujours la clé de contact en position "ON" lorsque le groupe électrogène est en marche.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Faites toujours chauffer le moteur sans aucune charge pendant env. 3 minutes avant de connecter des charges.
2. Vérifiez qu'il n'y ait pas de vibrations ou de bruits anormaux. Vérifiez si le moteur présente des ratés. Vérifiez la couleur des gaz d'échappement - est-elle trop claire ou trop foncée ? Si vous remarquez l'un de ces problèmes, éteignez le groupe électrogène.
3. Ne réglez pas le boulon de régulation de la limite de vitesse ou le boulon de réglage du carburant car ceux-ci ont été réglés en usine.

MODE D'EMPLOI

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

FONCTIONNEMENT CA

1. Augmentez la vitesse du moteur au maximum à l'aide du levier de vitesse du moteur.
2. Vérifiez le voltmètre. Une fois qu'il indique 230V +/- 5%, vous pourrez connecter un appareil au groupe électrogène.
3. Lorsque vous connecterez des appareils au groupe électrogène, connectez toujours la plus grande charge en premier.
4. Si une surcharge du groupe électrogène provoque le déclenchement du disjoncteur CA, réduisez la charge sur le circuit.

REMARQUE : Ne démarrez pas simultanément deux appareils connectés. Faites-le un à la fois. Si vous avez connecté des projecteurs au groupe électrogène, ne connectez aucun autre appareil.

FONCTIONNEMENT CC

La borne CC ne doit être utilisée que pour charger des batteries de type voiture 12V.

1. Débranchez toujours le câble négatif de la batterie (câble de masse) avant de connecter la batterie au groupe électrogène.
2. Démarrez le groupe électrogène.
3. Connectez le câble de charge aux bornes de la batterie puis au groupe électrogène.
4. Une fois la batterie chargée, débranchez toujours les câbles du groupe électrogène en premier.

REMARQUE : N'inversez PAS les câbles de charge car cette action endommagerait le groupe électrogène et la batterie. Les batteries peuvent produire des gaz explosifs lors de la recharge. Chargez les batteries dans un endroit bien aéré.

ARRÊT DU GROUPE ÉLECTROGÈNE

1. Réduisez la vitesse du moteur à l'aide du levier de vitesse du moteur jusqu'à sa vitesse la plus basse.
2. Laissez tourner le moteur sans aucune charge pendant env. 3 minutes.
3. Réglez le levier de vitesse du moteur sur "STOP" et le levier du robinet de carburant sur "STOP".
4. Tournez la clé de contact en position "OFF".

MODE D'EMPLOI

ENTRETIEN

CHANGEMENT D'HUILE

Il est recommandé de changer l'huile lorsque le moteur est encore chaud. Cette action vous permettra de vidanger toute l'huile du moteur.

Dévisser le bouchon de remplissage d'huile. Retirez le bouchon de vidange et vidangez l'huile usée. Le bouchon de vidange est situé au bas du bloc moteur à côté du filtre à huile. Remplacez le bouchon de vidange et remplissez avec de l'huile neuve. Attention à ne pas trop remplir d'huile. Utilisez la jauge pour vérifier la quantité d'huile dans le moteur. Nous recommandons une huile 15W 40 Grade non synthétique ou partiellement synthétique.

CONTRÔLE ET REMPLACEMENT DU FILTRE À AIR

Pour vérifier le filtre à air, dévissez l'écrou à oreilles du couvercle du filtre à air et retirez le couvercle. Retirez l'élément du filtre à air. N'utilisez pas de détergent pour laver l'élément filtrant. Nettoyer à l'eau et laisser sécher complètement avant de le réinstaller sur le moteur. L'élément du filtre à air doit être remplacé tous les 6 mois. Ne faites pas fonctionner le groupe électrogène sans le filtre fixé car cette action endommagerait le moteur.

VÉRIFICATION DE LA BATTERIE

Vérifiez la quantité de solution électrolytique dans la batterie une fois par mois. Si le niveau de solution électrolytique est inférieur au repère de niveau minimum sur la batterie, faites l'appoint avec de l'eau distillée.

REMPLEMENT DU FILTRE À CARBURANT

Vidanger d'abord tout le carburant du réservoir de carburant. Desserrez les petites vis sur l'interrupteur de carburant et retirez le filtre à carburant du port. Utilisez du diesel pour nettoyer le filtre. Pour remplacer le filtre, suivez simplement l'étape de retrait du filtre à l'envers.

MODE D'EMPLOI

ENTRETIEN

Interval Action	Tous les jours ou avant chaque utilisation	20 premières heures d'utilisation	Mensuel	Trimestriel	Tous les 6 mois	Annuel
Vérification du niveau	■					
Vérifier les fuites	■					
Contrôler et resserrer les pièces du moteur	■					
Changer l'huile		■		■		
Nettoyer le filtre à huile		■		■		
Vidange du réservoir à carburant		■				
Vérifier le liquide de batterie			■			
Vérifier le filtre à air			■			
Remplacer le filtre à huile					■	
Remplacer le filtre à air					■	
Nettoyer le filtre à carburant					■	
Remplacer le filtre à carburant						■

DÉPANNAGE

GUIDE DE RÉOLUTION

QUE FAIRE S'IL MANQUE DES PIÈCES À MA COMMANDE?

S'il semble manquer des pièces à votre commande, contactez notre équipe du service client dans les 7 jours suivant la réception.

POURQUOI LE GROUPE ÉLECTROGÈNE NE DÉMARRE-T-IL PAS ?

Vérifiez le niveau de carburant et faites le plein si nécessaire. Vérifiez que la batterie est chargée et qu'elle contient suffisamment d'acide de batterie. Si vous ne parvenez toujours pas à démarrer le groupe électrogène, veuillez contacter l'équipe du service client.

POURQUOI MES APPAREILS NE SONT PAS ALIMENTÉS PAR LE GROUPE ÉLECTROGÈNE ?

Vérifiez d'abord le voltmètre. Il devrait indiquer que la tension est de 240 V +/- 10 %. Vérifiez la charge nominale de l'appareil pour vous assurer qu'elle n'est pas trop élevée pour le groupe électrogène. Si vous avez plus d'un appareil connecté au groupe électrogène, essayez de déconnecter l'un des appareils.

**POUR TOUT AUTRE PROBLÈME, VEUILLEZ
CONTACTER NOTRE ÉQUIPE DU SERVICE CLIENT.**



SPEZIFIKATIONEN

PRODUKTBESCHREIBUNG

Dieser geräuscharme Dieselgenerator ist die perfekte Stromlösung für jede Anwendung. Er wurde von Experten entwickelt, um Ihnen eine stressfreie Erfahrung zu bieten, da Sie nicht mit übermäßigen Lärmpegeln konfrontiert werden.

Der Generator verfügt über eine automatische Umschaltfunktion (ATS), die selbstständig auf den Generator umschaltet, wenn in Ihrem Haus, Ihrer Werkstatt oder Ihrer Garage der Strom ausfällt.

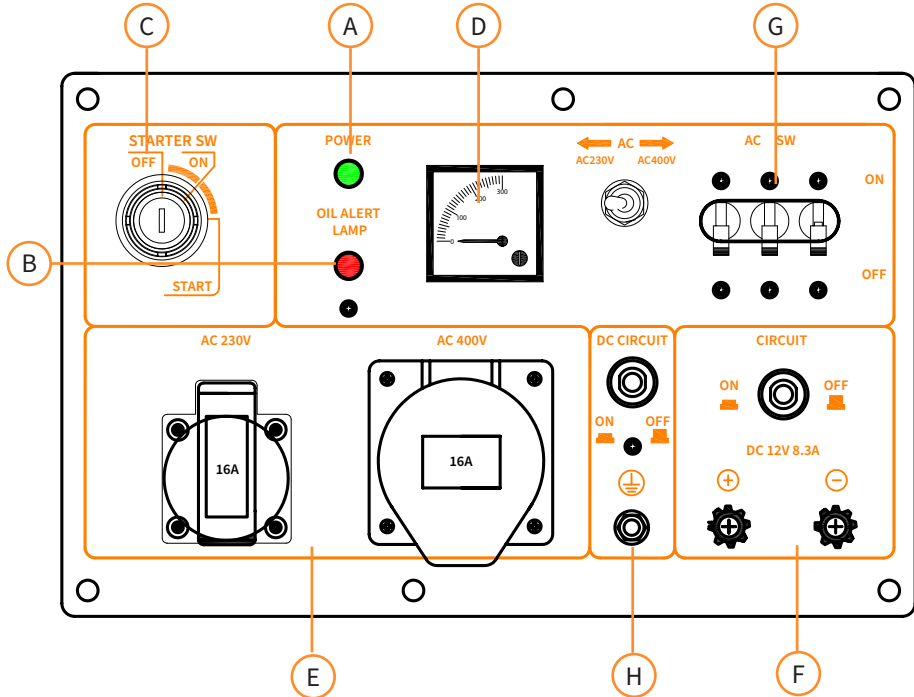
Mit mehreren Steckdosen, an denen Sie eine Reihe von Geräten anschließen können, ist dieser Generator in jeder Situation einsatzbereit.

PRODUKTSPEZIFIKA

MODELL :	Three Phase 400V	Single Phase 230V
SPANNUNG :	230V / 400V	115V / 230V
FREQUENZ :	50Hz	50HZ
AC-AUSGANG :	1 x 16A @ 400V & 1 x 16A @ 230V	1 x 32A @ 115V 1 x 16A @ 230V 1 x 32A @ 230V
DC-AUSGANG:	1 x 12A	1 x 12A
NENNLEISTUNG DES GENERATORS:	7.5kVA/6kW	6kVA/6kW
MAXIMALE LEISTUNG DES GENERATORS:	8.125kVA/6.5kW	6.5kVA/6.5kW
MOTOR LEISTUNG :	13 HP / 9kW	13HP / 9kW
KRAFTSTOFFKAPAZITÄT:	20L	20L
ÖLGRAD:	SAE 15W 40	SAE 15W 40
ABMESSUNGEN:	950mm x 530mm x 700mm	950mm x 530mm x 700mm
STARTMETHODE:	Electric	Electric
ATS:	Yes	Yes

SPEZIFIKATION

STEUERTAFEL FÜR DREIPHASIG 400V



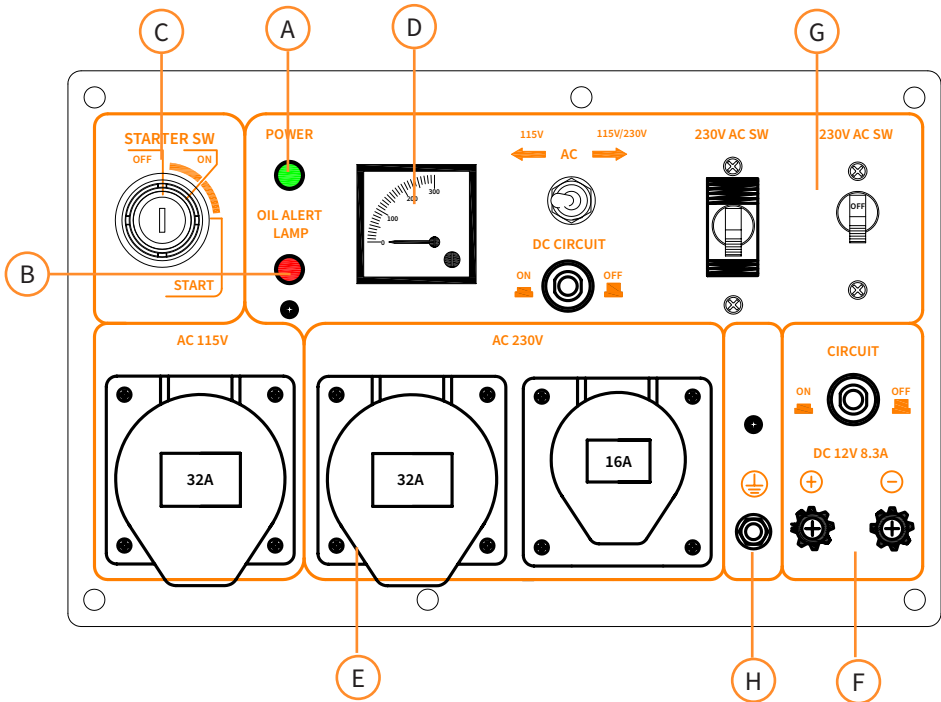
- A. Betriebsanzeige
- B. Anzeige für niedrigen Öldruck
- C. Start-Schalter
- D. Spannungsmesser
- E. AC-Ausgang

- F. DC-Ausgang
- G. Stromkreisunterbrecher
- H. Grundpfosten

Die Haftung von Monster Group UK Limited ist auf den Handelswert des Produkts beschränkt.

SPEZIFIKATION

STEUERTAFEL FÜR EINPHASIGE 230V



- A. Betriebsanzeige
- B. Anzeige für niedrigen Öldruck
- C. Start-Schalter
- D. Spannungsmesser
- E. AC-Ausgänge

- F. DC-Ausgang
- G. Stromkreisunterbrecher
- H. Grundpfosten

SICHERHEITSHINWEIS

! SICHERES ARBEITEN



**WARNUNG
GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN**



Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise durch, um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anleitung und die Sicherheitshinweise gelesen und verstanden haben, bevor Sie dieses Produkt benutzen.
- Berühren Sie während des Betriebs nicht die Ausgangsklemmen.
- Nicht in nasser Umgebung betreiben.
- Nicht mit nassen Händen bedienen.
- Überprüfen Sie alle Stromkabel vor dem Betrieb auf Schäden. Wenn eine Beschädigung festgestellt wird, darf das Kabel nicht verwendet werden.
- Halten Sie die Kabel von Wärmequellen, scharfen Gegenständen oder beweglichen Teilen fern.
- Schließen Sie nur Geräte an den Generator an, die für diesen Generator geeignet sind.
- Verwenden Sie immer Kabel, die für die vom Generator erzeugte Spannung und Belastung geeignet sind.
- Verwenden Sie zum Betanken des Generators immer Diesel. Verwenden Sie kein Benzin, Kerosin oder eine andere Art von Kraftstoff.
- Verwenden Sie den Generator immer auf einer flachen, ebenen Fläche. Wenn der Generator auf einer schiefen Ebene betrieben wird, funktioniert die Motorschmierung nicht richtig und kann zu schweren Schäden am Generator führen.
- Schalten Sie den Generator immer aus, bevor Sie ihn wieder auftanken.
- Tanken Sie den Generator niemals auf, solange er noch heiß ist.
- Vermeiden Sie beim Nachfüllen von Kraftstoff Verschüttungen. Wenn etwas verschüttet wird, muss es vor der Inbetriebnahme entfernt werden.

SICHERHEITSHINWEIS

SICHERES ARBEITEN

- Führen Sie vor der Inbetriebnahme eine Sichtprüfung auf Anzeichen von Lecks durch. Falls solche gefunden werden, darf der Generator bis zur Reparatur nicht verwendet werden.
- Halten Sie brennbare Flüssigkeiten vom Generator fern, wenn er in Betrieb ist.
- Rauchen Sie nicht, während Sie den Generator betreiben oder auftanken.
- Bewahren Sie überschüssigen oder nicht verwendeten Kraftstoff immer in einem dafür vorgesehenen Behälter auf.
- Tragen Sie während des Betriebs des Generators Schutzkleidung.
- Einige Teile des Generators werden während des Betriebs heiß. Achten Sie darauf, heiße Teile nicht zu berühren.
- Halten Sie Kinder und Tiere immer vom Generator fern, wenn er in Betrieb ist.
- Wir empfehlen die Verwendung eines Gehörschutzes beim Betrieb des Generators.
- Die Auspuffgase enthalten hochgiftiges Kohlenmonoxid. Betreiben Sie den Generator immer in einem offenen, gut belüfteten Bereich. Niemals in Innenräumen betreiben.
- Befolgen Sie beim Transport des Generators stets die korrekten manuellen Verfahren.
- Der Generator enthält bewegliche Teile. Achten Sie darauf, dass lose Kleidung oder Haare zurückgebunden sind, ehe Sie den Generator bedienen.
- Abgesehen von der täglichen Wartung und Reinigung müssen alle Reparaturen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Erden Sie den Generator vor dem Gebrauch. Verbinden Sie ein dickes Kabel zwischen der Erdungsklemme des Generators und einer externen Erdungsvorrichtung oder einem Erdungsstab.
- Schließen Sie keine Geräte an den Generator an, bevor Sie ihn starten.

BENUTZERHANDBUCH

VORBEREITUNG VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Aus Sicherheitsgründen wird der Generator werkseitig von Kraftstoff und Öl und die Batterie von Batteriesäure befreit. Sie müssen dem Generator und der Batteriesäure Kraftstoff und Öl hinzufügen, bevor Sie den Generator zum ersten Mal benutzen.

KRAFTSTOFF HINZUFÜGEN

Verwenden Sie nur Dieseldieselkraftstoff. Stellen Sie den Generator auf eine ebene Fläche und schrauben Sie den Kraftstofftankdeckel ab. Füllen Sie Dieseldieselkraftstoff nur bis zur roten Maximalstand-Markierung ein. Füllen Sie den Kraftstofftank nicht zu voll.

ÖL HINZUFÜGEN

Motoröl ist wichtig für die Lebensdauer des Motors. Minderwertiges Öl oder ein nicht regelmäßiger Ölwechsel kann zu übermäßigem Verschleiß des Motors oder sogar zu einem Motorstillstand führen. Wir empfehlen die Verwendung von Öl der Qualität 15W 40. Wenn der Generator regelmäßig in kalten Umgebungen (>0°C) verwendet wird, ist auch Öl der Qualität 10W 20 geeignet. Stellen Sie den Generator auf eine ebene Fläche. Schrauben Sie den Öleinlassdeckel ab und füllen Sie Öl ein. Sie können den Ölstand mittels des Ölmesstabs überprüfen. Drehen Sie den Messstab nicht mit Gewalt in den Motor.

ENTLÜFTUNG DES SYSTEMS

Sobald Sie Kraftstoff und Öl eingefüllt haben, müssen Sie die Kraftstoff- und Ölleitungen auf Luft überprüfen. Wenn eine Luftblase vorhanden ist, können Sie das System anhand der folgenden Anweisungen entlüften.

1. Lösen Sie die Verbindungsmutter zwischen Einspritzpumpe und Kraftstoffleitung / lösen Sie die Verbindungsmutter zwischen Ölpumpe und Ölleitung.
2. Lassen Sie die Luft aus dem System ab.
3. Schließen Sie die Überwurfmutter wieder an und ziehen Sie sie fest.

BENUTZERHANDBUCH

VORBEREITUNG VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

NEUE MOTOREN

Neue Motoren brauchen eine Einlaufphase, sie beträgt für diese Motoren ca. 20 Stunden. Überlasten Sie den Generator während der Einlaufphase nicht, die maximale Last sollte nicht mehr als 75% der maximalen Nennleistung betragen. Wechseln Sie das Öl nach 20 Betriebsstunden oder 1 Monat. Danach ist der Ölwechsel alle 100 Stunden oder 3 Monate erforderlich.

KONTROLLEN VOR JEDEM EINSATZ

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die folgenden Punkte, um sicherzustellen, dass der Generator sicher verwendet werden kann und um seine Lebensdauer zu verlängern.

LECKS - Vergewissern Sie sich, dass keine Kraftstoff- oder Öllecks vorhanden sind. Wenn Sie ein Leck entdecken, dürfen Sie den Generator nicht verwenden.

TREIBSTOFF - Vergewissern Sie sich, dass Sie genügend Kraftstoff im Tank haben.

ÖL - Prüfen Sie, ob der Ölstand innerhalb der Mindest- und Höchstmarkierungen liegt. Die Generator verfügt über einen Alarm bei niedrigem Öldruck und eine Motorabschaltung. Bei niedrigem Öldruck schaltet sich der Generator automatisch ab, um vor möglichen Schäden zu schützen. Darüber hinaus empfehlen wir, den Ölstand regelmäßig zu prüfen.

SCHRAUBEN & MUTTER - Prüfen Sie, ob Muttern oder Schrauben locker sind, und ziehen Sie sie ggf. fest.

BENUTZERHANDBUCH

STARTEN DES GENERATORS

1. Stellen Sie den Hebel des Kraftstoffhahns in die Stellung 'ON'.
2. Stecken Sie den Zündschlüssel ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn auf 'ON'.
3. Stellen Sie den Motordrehzahlhebel in die Stellung 'RUN'.
4. Drehen Sie den Zündschlüssel im Uhrzeigersinn in die Stellung 'START'.
5. Sobald der Motor anspringt, lassen Sie den Zündschlüssel in die Ausgangsposition 'ON' zurückkehren.
6. Wenn der Anlasser den Motor nach ca. 10 Sekunden nicht aktiviert, lassen Sie den Schlüssel los und warten Sie ca. 30 Sekunden, ehe Sie den Vorgang wiederholen.

BITTE BEACHTEN: Übermäßiger Gebrauch des Anlassers führt zur Entladung der Batterie. Lassen Sie den Zündschlüssel immer in der Stellung 'ON', wenn der Generator läuft.

BETRIEBSANLEITUNG

1. Lassen Sie den Motor immer ca. 3 Minuten lang ohne Last warmlaufen, bevor Sie irgendwelche Lasten anbringen.
2. Prüfen Sie, auf abnormalen Vibrationen oder Geräusche gibt. Prüfen Sie, ob der Motor Fehlzündungen hat. Prüfen Sie die Farbe der Abgase – sind sie zu hell oder zu dunkel? Wenn Sie eines der Probleme bemerken, schalten Sie den Generator ab.
3. Verstellen Sie nicht die Schraube für die Geschwindigkeitsbegrenzung oder die Kraftstoffeinstellschraube, da diese werkseitig eingestellt sind.

AC-BETRIEB

1. Erhöhen Sie die Motordrehzahl mit dem Motordrehzahlhebel auf Maximum.
2. Prüfen Sie das Voltmeter. Wenn es 230V +/- 5% anzeigt, können Sie ein Gerät an den Generator anschließen.
3. Beim Anschluss von Geräten, schließen Sie bitte stets zuerst die größte Last an.
4. Wenn eine Überlastung des Generators zum Auslösen des AC-Schutzschalters führt, reduzieren Sie die Last im Stromkreis.

HINWEIS: Starten Sie nicht zwei angeschlossene Geräte gleichzeitig - sondern immer nur eines. Wenn Sie Scheinwerfer angeschlossen haben, schließen Sie keine anderen Geräte mehr an.

BENUTZERHANDBUCH

BETRIEBSANLEITUNG

DC-BETRIEB

Der Gleichstromanschluss darf nur zum Laden von 12-V-Autobatterien verwendet werden.

1. Klemmen Sie immer das negative Batteriekabel (Massekabel) ab, bevor Sie die Batterie an den Generator anschließen.
2. Starten Sie den Generator.
3. Schließen Sie das Ladekabel an die Batterieklemmen und dann an den Generator an.
4. Wenn die Batterie geladen ist, klemmen Sie immer zuerst die Kabel der Lichtmaschine ab.

HINWEIS: Kehren Sie die Ladekabel NICHT um, da dies den Generator und die Batterie beschädigen kann. Batterien können während des Aufladens explosive Gase erzeugen. Laden Sie die Batterien in einem gut belüfteten Bereich auf.

ANHALTEN DES GENERATORS

1. Verringern Sie die Motordrehzahl mit dem Motordrehzahlhebel auf die niedrigste Drehzahl.
2. Lassen Sie den Motor ca. 3 Minuten lang ohne Last laufen.
3. Stellen Sie den Motordrehzahlhebel auf 'STOP' und den Kraftstoffhahnhebel auf 'STOP'.
4. Drehen Sie den Zündschlüssel in die Stellung "OFF".

BENUTZERHANDBUCH

WARTUNG

ÖLWECHSEL

Es wird empfohlen, das Öl zu wechseln, wenn der Motor noch warm ist, da Sie dann das gesamte Öl aus dem Motor ablassen können.

Schrauben Sie den Öleinfülldeckel ab. Entfernen Sie die Ablassschraube und lassen Sie das Altöl ab. Die Ablassschraube befindet sich an der Unterseite des Motorblocks neben dem Ölfilter. Setzen Sie die Ablassschraube wieder ein und füllen Sie neues Öl ein. Achten Sie darauf, nicht zu viel Öl einzufüllen. Verwenden Sie den Peilstab, um zu prüfen, wie viel Öl sich im Motor befindet. Wir empfehlen nicht-synthetisches oder teilsynthetisches Öl der Qualität 15W 40.

KONTROLLE UND WECHSEL DES LUFTFILTERS

Um den Luftfilter zu prüfen, schrauben Sie die Flügelmutter des Luftfilterdeckels ab und nehmen den Deckel ab. Nehmen Sie den Luftfiltereinsatz heraus. Verwenden Sie zum Waschen des Filterelements kein Reinigungsmittel. Reinigen Sie es mit Wasser und lassen Sie es vollständig trocknen, ehe Sie es wieder einbauen. Der Luftfiltereinsatz sollte alle 6 Monate ausgetauscht werden. Betreiben Sie den Generator nicht ohne angebrachten Filter, da dies den Motor beschädigen kann.

ÜBERPRÜFUNG DER BATTERIE

Prüfen Sie einmal monatlich die Menge der Elektrolytlösung der Batterie. Wenn der Füllstand unter dem Mindestfüllstand liegt, füllen Sie destilliertes Wasser nach.

WECHSEL DES KRAFTSTOFFFILTERS

Lassen Sie zunächst den gesamten Kraftstoff aus dem Kraftstofftank ab. Lösen Sie die kleinen Schrauben am Kraftstoffschalter und entfernen Sie den Kraftstofffilter aus dem Anschluss. Verwenden Sie Diesekraftstoff, um den Filter zu reinigen. Zum Auswechseln des Filters gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor wie beim Entfernen des Filters.

BENUTZERHANDBUCH

WARTUNGSPLAN

Interval Action	Täglich oder vor jeder Anwendung	1. 20 Nutzungsstunden	Monatlich	Vierteljährlich	Halbjährlich	Jährlich
Ölstand prüfen						
Auf undichte Stellen prüfen						
Prüfen + Festziehen von Motorteilen						
Öl wechseln						
Ölfilter reinigen						
Kraftstofftank entleeren						
Batterieflüssigkeit prüfen						
Luftfilter prüfen						
Ölfilter auswechseln						
Luftfilter auswechseln						
Kraftstofffilter reinigen						
Kraftstofffilter auswechseln						

FEHLERBEHEBUNG

LÖSUNGSGUIDE

WAS MACHE ICH, WENN BEI MEINER BESTELLUNG TEILE FEHLEN?

Falls bei Ihrer Bestellung ein Teil zu fehlen scheint, wenden Sie sich bitte innerhalb von 7 Tagen nach Erhalt der Ware an unser freundliches und hilfsbereites Kundenservice-Team.

WARUM SPRINGT DIE LICHTMASCHINE NICHT AN?

Prüfen Sie den Kraftstoffstand und tanken Sie bei Bedarf nach. Prüfen Sie, ob die Batterie geladen ist und genügend Batteriesäure enthält. Wenn Sie den Generator immer noch nicht starten können, wenden Sie sich an das Kundendienstteam.

WARUM ERHALTEN MEINE GERÄTE KEINEN STROM VOM GENERATOR?

Prüfen Sie zunächst das Voltmeter. Es sollte eine Spannung von 240 V +/- 10 % anzeigen. Überprüfen Sie die Belastbarkeit des Geräts, um sicherzustellen, dass es nicht zu hoch für den Generator ausgelegt ist. Wenn Sie mehr als ein Gerät an den Generator angeschlossen haben, versuchen Sie, eines der Geräte abzuklemmen.

**FÜR ALLE ANDEREN FRAGEN WENDEN SIE SICH BITTE AN
UNSER KUNDENSERVICE-TEAM.**



ESPECIFICACIONES

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Este generador diésel silencioso es la solución energética perfecta para cualquier uso. Diseñado por expertos para ofrecerle una experiencia exenta de estrés, ya que no tendrá que soportar niveles de ruido excesivos.

El generador tiene un sistema de transferencia automática (ATS) que conecta automáticamente el generador si su casa, taller o garaje se queda sin suministro eléctrico.

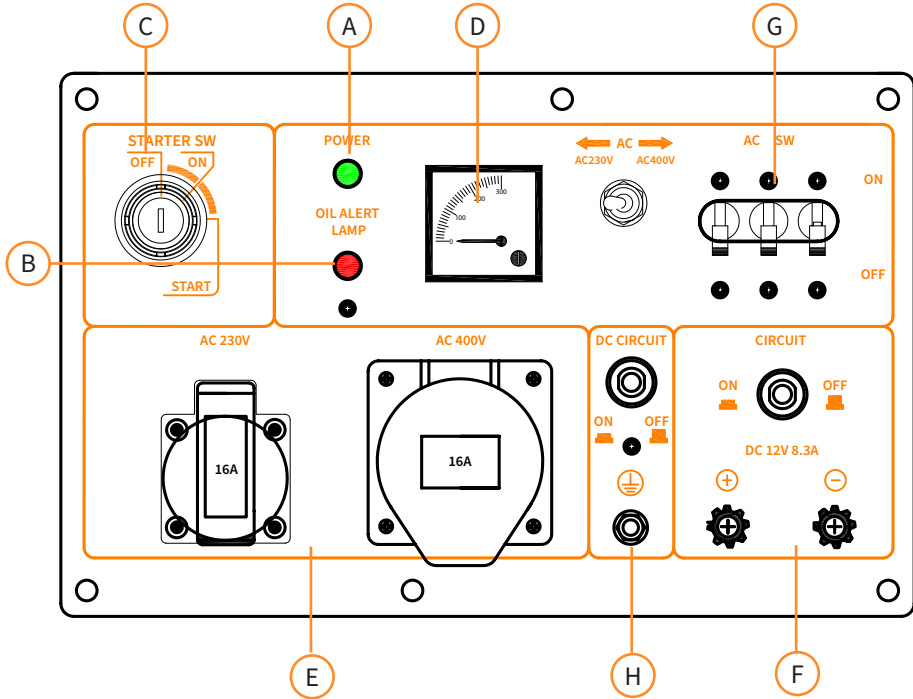
Con múltiples tomas de corriente que le permiten conectar diversos equipos, este generador puede proporcionarle energía en cualquier situación.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

MODELO :	Three Phase 400V	Single Phase 230V
VOLTAJE :	230V / 400V	115V / 230V
FRECUENCIA :	50Hz	50HZ
SALIDA DE CA :	1 x 16A @ 400V & 1 x 16A @ 230V	1 x 32A @ 115V 1 x 16A @ 230V 1 x 32A @ 230V
SALIDA DE CC:	1 x 12A	1 x 12A
NENNLEISTUNG DES GENERATORS:	7.5kVA/6kW	6kVA/6kW
MAXIMALE LEISTUNG DES GENERATORS:	8.125kVA/6.5kW	6.5kVA/6.5kW
MOTOR LEISTUNG :	13 HP / 9kW	13HP / 9kW
KRAFTSTOFFKAPAZITÄT:	20L	20L
ÖLGRAD:	SAE 15W 40	SAE 15W 40
ABMESSUNGEN:	950mm x 530mm x 700mm	950mm x 530mm x 700mm
STARTMETHODE:	Electric	Electric
ATS:	Yes	Yes

ESPECIFICACIONES

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO



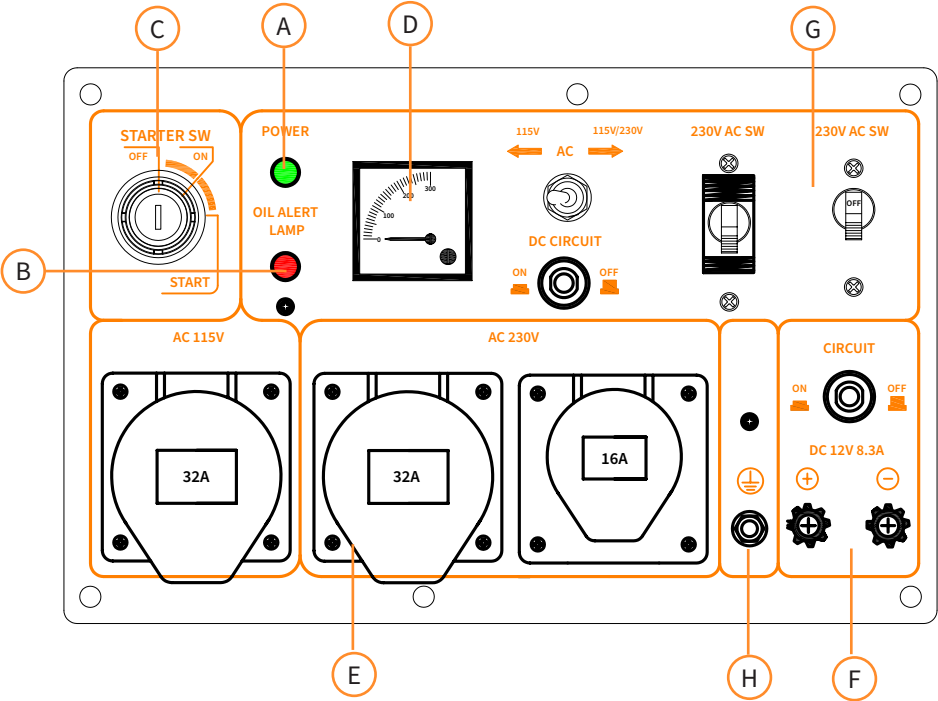
- A. Indicador de encendido
- B. Indicador de baja presión de aceite
- C. Interruptor de arranque
- D. Voltímetro

- E. Salidas de CA
- F. Salida de CC
- G. Interruptores
- H. Terminal de tierra

La responsabilidad de Monster Group UK Limited estará limitada únicamente al valor comercial del producto.

ESPECIFICACIONES

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO



- A. Indicador de encendido
- B. Indicador de baja presión de aceite
- C. Interruptor de arranque
- D. Voltímetro
- E. Salidas de CA

- F. Salidas de CC
- G. Interruptores
- H. Terminal de tierra

CONSEJOS DE SEGURIDAD

! PRÁCTICAS DE TRABAJO SEGURAS



ADVERTENCIA
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA DE ALTA
TENSIÓN



Por favor, lea las prácticas de trabajo seguras para garantizar la prevención de lesiones o daños en la máquina.

- No utilice el generador para fines distintos a los previstos.
- Asegúrese de haber leído y comprendido completamente el manual de instrucciones y los consejos de seguridad antes de utilizar el generador.
- No toque los terminales de salida durante el funcionamiento.
- No la utilice en condiciones de humedad.
- No la utilice con las manos mojadas.
- Compruebe que no haya daños en ninguno de los cables de alimentación antes de ponerla en funcionamiento. Si se detecta algún daño, no utilice el cable.
- Mantenga los cables alejados de fuentes de calor, objetos afilados o piezas móviles.
- Conecte al generador únicamente a equipos con la capacidad adecuada para este generador.
- Utilice siempre cables capaces de soportar el voltaje y las cargas producidas por el generador.
- Utilice siempre gasóleo para repostar el generador. No utilice gasolina, queroseno ni ningún otro tipo de combustible.
- Utilice siempre el generador en una superficie plana. Si el generador se utiliza en una superficie inclinada, la lubricación del motor no funcionará correctamente y podría provocar graves daños en el generador.
- Apague siempre el generador antes de repostar.
- No reabastezca nunca el generador cuando esté caliente.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

PRÁCTICAS DE TRABAJO SEGURAS

- Evite derrames al repostar. Si se producen derrames, límpielos siempre antes de poner en funcionamiento el generador.
- Realice una comprobación visual de cualquier signo de fuga antes de poner en funcionamiento el generador. Si se encuentra alguna fuga, no lo utilice hasta que se repare.
- Mantenga cualquier líquido inflamable alejado del generador cuando lo utilice.
- No fume mientras se utiliza el generador o se reabastece de combustible.
- Guarde siempre el combustible de repuesto o no utilizado en un recipiente apropiado diseñado para tal uso.
- Lleve ropa de protección mientras utiliza el generador.
- Algunas partes del generador se calentarán durante el funcionamiento, tenga cuidado de no tocar los componentes calientes.
- Mantenga siempre a los niños y a los animales alejados del generador mientras esté en uso.
- Recomendamos el uso de protectores para los oídos cuando se utilice el generador.
- Los gases de escape contienen monóxido de carbono, que es altamente tóxico. Utilice siempre el generador en una zona abierta y bien ventilada. Nunca lo utilice en interiores.
- Siga siempre los procedimientos adecuados de manipulación manual al mover el generador.
- Este generador contiene piezas móviles, así que asegúrese siempre de no llevar ropa holgada y recogerse el pelo cuando utilice el generador.
- Aparte del mantenimiento y la limpieza diarios, todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico cualificado.
- Conecte siempre el generador a tierra antes de utilizarlo. Conecte un tramo de cable grueso entre el terminal de tierra del generador y un dispositivo de tierra externo o una barra de tierra.
- No conecte ningún equipo al generador antes de ponerlo en marcha.

GUÍA DEL USUARIO

PREPARACIÓN ANTES DEL PRIMER USO

Por motivos de seguridad, antes del transporte, se vacía el combustible y el aceite del generador, así como el ácido de la batería. Deberá añadir combustible y aceite al generador y el ácido de la batería antes de utilizar el generador por primera vez.

AÑADIR COMBUSTIBLE

Utilice únicamente combustible diésel. Coloque el generador en una superficie plana y desenrosque el tapón del depósito de combustible. Llene de diésel sólo hasta la marca roja que indica el nivel máximo. No llene en exceso el depósito de combustible.

AÑADIR ACEITE

El aceite del motor es el factor más importante para determinar la vida útil del motor. Utilizar un aceite de mala calidad o no cambiarlo regularmente puede provocar un desgaste excesivo del motor o incluso su gripado. Recomendamos el uso de aceite de grado 15W 40. Si utiliza regularmente el generador en entornos excepcionalmente fríos (por debajo de 0°C), el aceite de grado 10W 20 también es adecuado. Coloque el generador en una superficie plana. Desenrosque el tapón de entrada de aceite y llénelo de aceite. Puede comprobar el nivel de aceite con la varilla de medición de aceite. No fuerce ni gire la varilla de medición en el motor.

PURGA DEL SISTEMA

Una vez que haya añadido el combustible y el aceite, tendrá que comprobar si hay aire en los conductos de combustible y aceite. Si hay una burbuja de aire, puede purgar el sistema siguiendo las siguientes instrucciones.

1. Afloje la tuerca de conexión entre la bomba de inyección de combustible y el conducto de combustible / afloje la tuerca de conexión entre la bomba de aceite y el

GUÍA DEL USUARIO

PREPARACIÓN ANTES DEL PRIMER USO

- conducto de aceite.
2. Purgue el aire del sistema.
3. Vuelva a conectar y apretar la tuerca de conexión.

MOTORES NUEVOS

Los motores nuevos necesitan un rodaje. El periodo de rodaje de estos motores es de aproximadamente 20 horas. No sobrecargue el generador durante el periodo de rodaje, la carga máxima no debe ser superior al 75% de la potencia nominal máxima. Cambie el aceite después de 20 horas de funcionamiento o 1 mes. A partir de entonces, es necesario cambiar el aceite cada 100 horas o 3 meses.

COMPROBACIONES ANTES DE CADA USO

Compruebe lo siguiente antes de cada uso para asegurarse de que el generador es seguro de usar y para prolongar la vida de su generador.

FUGAS - Asegúrese de que no hay fugas de combustible o aceite. Si detecta alguna fuga no utilice el generador.

COMBUSTIBLE - Asegúrese de que tiene suficiente combustible en el depósito.

ACEITE - Compruebe que el nivel de aceite está dentro de las marcas de mínimo y máximo. El generador dispone de una alarma de baja presión de aceite y de desconexión del motor. En caso de baja presión de aceite, el generador se apagará automáticamente para proteger el motor de posibles daños. Además, le recomendamos que compruebe regularmente el nivel de aceite.

TUERCAS Y TORNILLOS - Compruebe si hay tuercas o tornillos sueltos y apriételos si es necesario.

GUÍA DEL USUARIO

ARRANQUE DEL GENERADOR

1. Coloque la palanca del interruptor de combustible en la posición 'ON'.
2. Introduzca la llave de contacto y gire la llave en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición 'ON'.
3. Coloque la palanca de velocidad del motor en la posición 'RUN'.
4. Gire la llave de contacto en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición 'START'.
5. Una vez que el motor arranque, deje que la llave de contacto vuelva a la posición inicial de 'ON'.
6. Si el motor de arranque no hace girar el motor después de unos 10 segundos, suelte la llave y espere unos 30 segundos antes de repetir la operación.

NOTA: El uso excesivo del motor de arranque agotará la batería. Deje siempre la llave de contacto en la posición 'ON' mientras el generador esté en funcionamiento.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Caliente siempre el motor sin ninguna carga durante unos 3 minutos antes de colocar cualquier carga.
2. Compruebe que no haya vibraciones o sonidos anormales. 3. Compruebe si el motor tiene fallos de encendido. 4. Compruebe el color de los gases de escape: ¿es demasiado claro o demasiado oscuro? Si observa que se produce alguna de estas situaciones, apague el generador.
3. No ajuste el tornillo de regulación del límite de velocidad ni el tornillo de ajuste del combustible, ya que vienen ajustados de fábrica.

USO CON CA

1. Aumente la velocidad del motor al máximo utilizando la palanca de velocidad del motor.
2. Compruebe el voltímetro. Una vez que señale 230V +/- 5% puede conectar un aparato al generador.
3. Cuando conecte aparatos al generador, conecte siempre primero la carga más grande.
4. Si la sobrecarga del generador hace que se dispare el disyuntor de CA, reduzca la carga del circuito

GUÍA DEL USUARIO

INSTRUCCIONES DE USO

NOTA: No ponga en marcha simultáneamente dos aparatos conectados. Encienda uno a la vez. Si ha conectado focos al generador no conecte ningún otro aparato.

USO CON CC

El terminal de CC solo debe utilizarse para cargar baterías de 12 V de tipo automóvil.

1. Desconecte siempre el cable negativo de la batería (cable de tierra) antes de conectar la batería al generador.
2. Ponga en marcha el generador.
3. Conecte el cable de carga a los terminales de la batería y luego al generador.
4. Una vez que la batería esté cargada, desconecte siempre primero los cables del generador.

NOTA: NO invierta los cables de carga ya que esto dañará el generador y la batería. Las baterías pueden producir gases explosivos durante la recarga. Cargue las baterías en un área bien ventilada.

PARADA DEL GENERADOR

1. Reduzca la velocidad del motor utilizando la palanca de velocidad del motor a su velocidad más baja.
2. Deje que el motor funcione sin ninguna carga durante unos 3 minutos
3. Coloque la palanca de velocidad del motor en 'STOP' y la palanca del surtidor de combustible en 'STOP'
4. Gire la llave de contacto a la posición 'OFF'.

GUÍA DEL USUARIO

MANTENIMIENTO

CAMBIO DE ACEITE

Se recomienda cambiar el aceite cuando el motor aún está caliente, ya que así podrá drenar todo el aceite del motor.

Desenrosque el tapón de llenado de aceite. Retire el tapón de vaciado y vacíe el aceite usado. El tapón de vaciado se encuentra en la parte inferior del bloque del motor, junto al filtro de aceite. Vuelva a colocar el tapón de vaciado y rellene con aceite nuevo. Procure no sobrecargar el aceite. Utilice la varilla para comprobar la cantidad de aceite que hay en el motor. Recomendamos aceite no sintético o parcialmente sintético de grado 15W 40.

REVISIÓN Y CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE

Para comprobar el filtro de aire, desenrosque la tuerca de mariposa de la tapa del filtro de aire y retire la tapa. Retire el elemento del filtro de aire. No utilice detergente para lavar el componente del filtro. Límpielo con agua y déjelo secar completamente antes de volver a colocarlo en el motor. El componente del filtro de aire debe ser reemplazado cada 6 meses. No haga funcionar el generador sin el filtro colocado, ya que puede dañar el motor.

COMPROBACIÓN DE LA BATERÍA

Compruebe la cantidad de solución electrolítica que hay en la batería una vez al mes. Si el nivel de solución electrolítica está por debajo de la marca de nivel mínimo de la batería, rellene con agua destilada.

CAMBIO DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE

Primero drene todo el combustible del depósito de combustible. Afloje los pequeños tornillos del interruptor de combustible y retire el filtro de combustible del puerto. Utilice combustible diésel para limpiar el filtro. Para reemplazar el filtro, simplemente invierta el paso para retirar el filtro.

GUÍA DEL USUARIO

CALENDARIO DE MANTENIMIENTO

Interval Action	A diario o antes de cada uso	Primeras 20 horas de uso	Mensual	Trimestral	Semestral	Anual
Comprobar el nivel de aceite						
Comprobar la presencia de fugas						
Comprobar y apretar las piezas del motor						
Cambiar el aceite						
Limpiar el filtro de aceite						
Vaciar el depósito de combustible						
Comprobar líquido de la batería						
Comprobar el filtro de aire						
Sustituir el filtro de aceite						
Sustituir el filtro de aire						
Limpiar el filtro de combustible						
Sustituir el filtro de combustible						

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

GUÍA DE RESOLUCIÓN

¿QUÉ PUEDO HACER SI LE FALTAN PIEZAS A MI PEDIDO?

Si parece faltar alguna pieza en su pedido, por favor, comuníquese con nuestro amable y servicial Equipo de Atención al Cliente en los 7 días posteriores a la recepción de su pedido.

¿POR QUÉ NO ARRANCA EL GENERADOR?

Compruebe el nivel de combustible y repóngalo si es necesario, Compruebe que la batería está cargada y tiene suficiente ácido de batería. Si sigue sin poder arrancar el generador, póngase en contacto con el equipo de atención al cliente.

¿POR QUÉ MIS APARATOS NO RECIBEN ENERGÍA DEL GENERADOR?

Compruebe en primer lugar el voltímetro. Debe indicar que la tensión es de 240V +/- 10%. Compruebe la capacidad de carga del aparato para asegurarse de que no es demasiado alta para el generador. Si tiene más de un aparato conectado al generador, intente desconectar uno de los aparatos.

**PARA CUALQUIER OTRO PROBLEMA, POR FAVOR CONTACTE
CON NUESTRO EQUIPO DE ATENCIÓN AL CLIENTE**

SPECIFICHE

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Questo generatore di corrente diesel silenziato è la soluzione perfetta per qualsiasi impiego di tipo energetico. È stato progettato e pensato per offrirvi un utilizzo privo di stress, senza dover sopportare un livello di rumore eccessivo.

Il generatore è dotato di un interruttore di trasferimento automatico (ATS) destinato ad attivarsi automaticamente se la casa, l'officina o il garage subiscono una perdita di corrente.

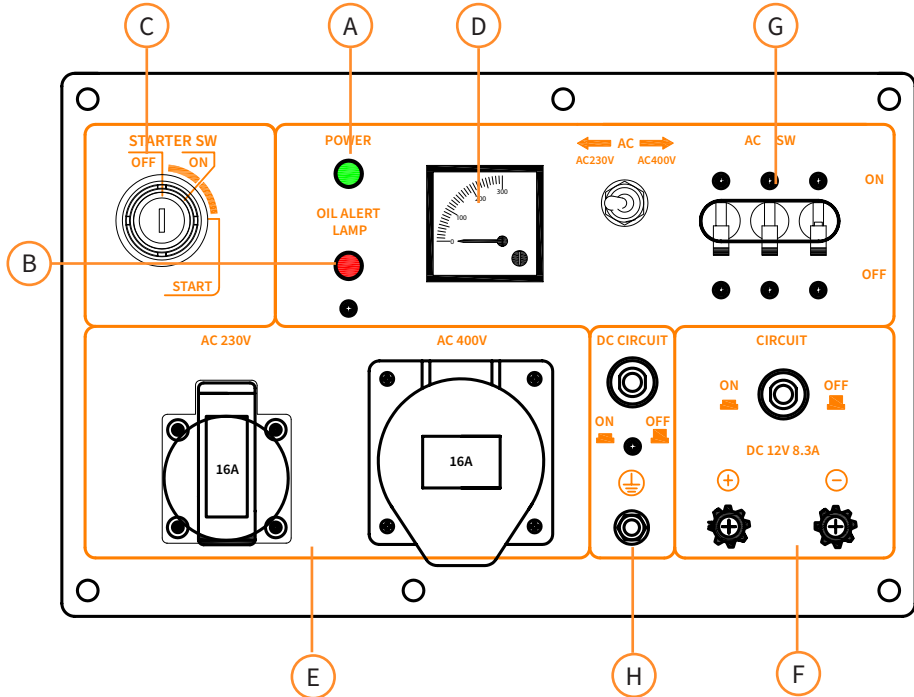
Grazie alle prese di differente tipologia pensate per collegare una vasta gamma di apparecchiature, questo generatore è in grado di fornire alimentazione in qualsiasi situazione.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

MODELLO :	Three Phase 400V	Single Phase 230V
VOLTAGGIO :	230V / 400V	115V / 230V
FREQUENZA :	50Hz	50HZ
USCITA CA :	1 x 16A @ 400V & 1 x 16A @ 230V	1 x 32A @ 115V 1 x 16A @ 230V 1 x 32A @ 230V
USCITA CC:	1 x 12A	1 x 12A
POTENZA NOMINALE GENERATORE:	7.5kVA/6kW	6kVA/6kW
POTENZA MASSIMA GENERATORE:	8.125kVA/6.5kW	6.5kVA/6.5kW
POTENZA DEL MOTORE:	13 HP / 9kW	13HP / 9kW
CAPACITÀ DEL SERBATOIO:	20L	20L
GRADO DELL'OLIO:	SAE 15W 40	SAE 15W 40
DIMENSIONI:	950mm x 530mm x 700mm	950mm x 530mm x 700mm
METODO DI AVVIO:	Electric	Electric
ATS:	Yes	Yes

SPECIFICHE

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO



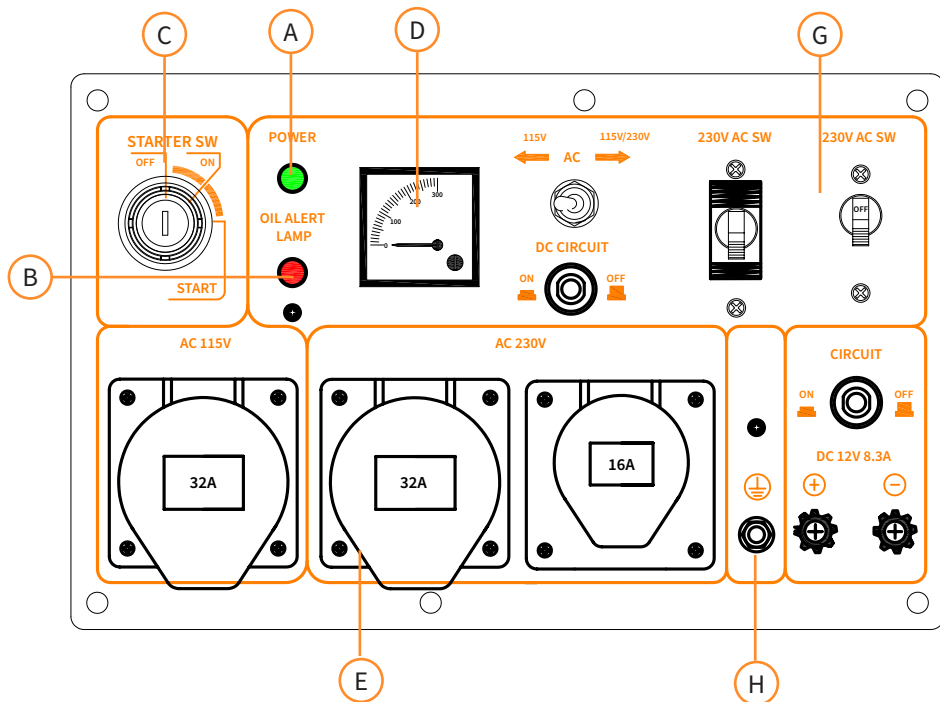
- A. Indicatore di accensione
- B. Indicatore di bassa pressione dell'olio
- C. Interruttore di avviamento
- D. Voltmetro

- E. Uscite CA
- F. Uscita CC
- G. Interruttori di circuito
- H. Messa a terra

La responsabilità di Monster Group UK Limited sarà limitata al solo valore commerciale del prodotto.

SPECIFICHE

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO



- A. Indicatore di accensione
- B. Indicatore di bassa pressione dell'olio
- C. Interruttore di avviamento
- D. Voltmetro

- E. Uscite CA
- F. Uscita CC
- G. Interruttori di circuito
- H. Messa a terra

CONSIGLI PER LA SICUREZZA

! PRATICHE DI LAVORO SICURO



ATTENZIONE
PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA AD ALTA
TENSIONE



Si prega di leggere le seguenti istruzioni per prevenire infortuni o danni agli oggetti.

- Non utilizzare questo prodotto per scopi diversi da quelli previsti.
- Verificare di aver letto e compreso appieno il manuale di istruzioni e i consigli sulla sicurezza prima di utilizzare il prodotto.
- Non toccare i terminali di uscita durante il funzionamento.
- Non operare in condizioni di umidità.
- Non utilizzare con le mani bagnate.
- Controllare tutti i cavi di alimentazione prima della messa in moto in cerca di eventuali problemi. Se si riscontrano danni, non utilizzare l'apparecchio.
- Mantenere sempre i cavi lontani da fonti di calore, oggetti appuntiti o parti in movimento.
- Collegare al generatore solo le apparecchiature con caratteristiche appropriate per questo prodotto.
- Adoperare sempre cavi in grado di sopportare la tensione e i carichi prodotti dal generatore.
- Utilizzare sempre gasolio per alimentare il generatore. Non utilizzare benzina, cherosene o qualsiasi altro tipo di carburante.
- Posizionare sempre il generatore su una superficie piana. Se l'apparecchio viene posto in pendenza, la lubrificazione del motore non funzionerà correttamente e tale situazione potrebbe causare gravi danni al generatore.
- Spegnerne sempre il generatore prima di rifornirlo di carburante.
- Non immettere mai carburante nel generatore quando è ancora caldo.

CONSIGLI PER LA SICUREZZA

PRATICHE DI LAVORO SICURO

- Evitare fuoriuscite di carburante durante il rifornimento. Nel caso avvengano perdite, pulire sempre prima di mettere in funzione il generatore.
- Eseguire un accurato controllo visivo per individuare eventuali segnali di perdite prima di mettere in funzione il generatore. Se si riscontrano tali perdite, non utilizzare l'apparecchio fino a quando non verrà riparato.
- Tenere i liquidi infiammabili lontano dal generatore quando è in funzione.
- Non fumare mai durante il funzionamento o il rifornimento del generatore.
- Conservare sempre il carburante di riserva/non utilizzato in un apposito contenitore.
- Indossare indumenti protettivi durante il funzionamento del generatore.
- Alcune parti del generatore si surriscaldano durante il funzionamento: non entrare in contatto con tali componenti.
- Tenere sempre lontani dal generatore bambini e animali durante il suo utilizzo.
- Si raccomanda di utilizzare protezioni per le orecchie durante il funzionamento del generatore.
- I fumi di scarico contengono monossido di carbonio, sostanza altamente tossica. Il generatore deve quindi essere posizionato in un'area aperta e ben ventilata. Non attivarlo mai in ambienti chiusi.
- Seguire sempre le corrette procedure di spostamento manuale quando si muove l'apparecchio.
- Questo generatore presenta parti in movimento, pertanto è necessario assicurarsi di non avere indumenti o capelli sciolti quando si utilizza.
- Escludendo la manutenzione e la pulizia quotidiana, tutte le riparazioni devono essere effettuate da un tecnico qualificato.
- Posizionare sempre a terra il generatore prima di utilizzarlo. Collegare un cavo resistente tra il terminale del generatore e il dispositivo di messa a terra esterno o l'asta per la messa a terra.
- Non collegare alcuna apparecchiatura al generatore prima di avviarlo.

GUÍA DEL USUARIO

PREPARAZIONE ANTERIORE AL PRIMO UTILIZZO

Per motivi di sicurezza, in fabbrica prima del trasporto il generatore viene svuotato dal carburante e dall'olio, mentre la batteria viene svuotata dell'acido. Risulta quindi necessario aggiungere carburante e olio al generatore e acido alla batteria prima di utilizzare il generatore per la prima volta.

AGGIUNTA DI CARBURANTE

Utilizzare solo carburante diesel. Posizionare il generatore su una superficie piana e svitare il tappo del serbatoio del carburante. Riempire di gasolio senza superare il segno rosso del livello massimo. Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante.

AGGIUNTA DI OLIO

L'olio motore è il l'elemento più importante per assicurare una lunga durata del motore. L'utilizzo di olio di scarsa qualità o il mancato cambio regolare può causare usura eccessiva del motore o addirittura il suo completo blocco (grippaggio). Si consiglia di utilizzare un olio di qualità 15W 40. Se si utilizza regolarmente il generatore in ambienti particolarmente freddi (al di sotto di 0°C), può risultare adatto anche l'olio di qualità 10W 20.

Posizionare il generatore su una superficie piana. Svitare il tappo di inserimento dell'olio e riempire. Il livello dell'olio può essere controllato utilizzando l'apposita asta di misurazione. Non forzare o ruotare l'asta all'interno del motore.

SPURGO DEL SISTEMA

Una volta aggiunti il carburante e l'olio, sarà necessario verificare la presenza di aria nei rispettivi collegamenti. Nel caso di presenza di una bolla d'aria, è possibile spurgare il sistema seguendo le istruzioni riportate di seguito.

1. Allentare il dado di collegamento tra la pompa di iniezione del carburante e i relativi collegamenti / allentare il dado di collegamento tra la pompa dell'olio e i tubi dell'olio.
2. Spurgare l'aria dal sistema.
3. Ricollegare e stringere nuovamente il dado precedentemente allentato.

NUOVI MOTORI

I motori nuovi devono completare la fase di rodaggio, il cui periodo è di circa 20 ore. Non sovraccaricare il generatore durante tale tempo di rodaggio; il carico massimo non deve superare il 75% della potenza nominale. Cambiare l'olio dopo 20 ore di funzionamento o 1 mese di tempo. Successivamente, il cambio dell'olio sarà necessario ogni 100 ore o 3 mesi.

GUÍA DEL USUARIO

PREPARAZIONE ANTERIORE AL PRIMO UTILIZZO

VERIFICHE DA ESEGUIRE PRIMA DI OGNI UTILIZZO

Controllare ogni dettaglio indicato qui sotto prima di ogni utilizzo per garantire la sicurezza del generatore e prolungarne la durata.

PERDITE - Assicurarsi della totale assenza di perdite di carburante o di olio. Se si notano perdite, non utilizzare il generatore.

CARBURANTE - Assicurarsi di aver riempito il serbatoio con sufficiente carburante.

OLIO - Controllare che il livello dell'olio sia compreso tra le indicazioni di minimo e massimo. Il generatore è dotato di un allarme per indicare la bassa pressione dell'olio e di una funzione di spegnimento automatico del motore. In caso di bassa pressione dell'olio, il generatore si spegne automaticamente per proteggere il motore da potenziali danni. Si consiglia quindi di controllare regolarmente il livello dell'olio.

DADI E BULLONI - Verificare che non vi siano dadi o bulloni allentati e, se necessario, stringerli.

GUÍA DEL USUARIO

AVVIO DEL GENERATORE

1. Girare la leva del carburante in posizione "ON".
2. Inserire la chiave di accensione e ruotarla in senso orario sino alla posizione "ON".
3. Posizionare la leva del motore in posizione "RUN".
4. Ruotare la chiave di accensione in senso orario sino alla posizione "START".
5. Una volta avviato il motore, la chiave di accensione tornerà alla posizione iniziale "ON".
6. Se il motorino di avviamento non riesce a far partire il motore dopo 10 secondi circa, rilasciare la chiave e attendere altri 30 secondi prima di ripetere l'operazione.

N.B. l'utilizzo eccessivo del motorino di avviamento comporta l'esaurimento della batteria. Mantenere sempre la chiave di accensione in posizione "ON" quando il generatore è in funzione.

ISTRUZIONI PER L'USO

Riscaldare sempre il motore senza avere nulla di collegato per circa 3 minuti, prima di applicare qualsiasi carico.

Controllare l'assenza di vibrazioni o suoni anomali. Notare se il motore si accende in modo strano. Controllare il colore dei gas di scarico: è troppo chiaro o troppo scuro? Se si verifica una qualsiasi di queste situazioni, spegnere il generatore.

Non modificare la regolazione del limite di velocità o quella del carburante perché sono stati impostati in fabbrica.

FUNZIONAMENTO A CORRENTE ALTERNATA (CA)

1. Aumentare la velocità del motore al massimo utilizzando l'apposita leva.
2. Controllare il voltmetro. Quando indicherà 230V +/- 5%, sarà possibile collegare un apparecchio al generatore.
3. Quando si collegano apparecchi al generatore, iniziare sempre dal più grande.
4. Se il sovraccarico del generatore provoca un intervento dell'interruttore del circuito CA, ridurre il carico presente sul circuito.

N.B. non avviare e collegare contemporaneamente due apparecchi, ma solo uno alla volta. Se vengono collegati dei proiettori al generatore, non aggiungere altri apparecchi.

GUÍA DEL USUARIO

ISTRUZIONI PER L'USO

FUNZIONAMENTO A CORRENTE CONTINUA (CC)

Il terminale CC deve essere utilizzato solo per caricare batterie a 12 V di tipo automobilistico.

1. Scollegare sempre il cavo negativo della batteria (cavo di terra) prima di collegare la batteria al generatore.
2. Avviare il generatore.
3. Collegare il cavo di carica ai terminali della batteria e quindi al generatore.
4. Una volta caricata la batteria, scollegare sempre per primi i cavi del generatore.

N.B. NON invertire i cavi di ricarica per non danneggiare il generatore e la batteria. Le batterie possono produrre gas pericolosi durante la ricarica. Caricare le batterie in un'area ben ventilata.

ARRESTO DEL GENERATORE

1. Ridurre la velocità del motore utilizzando la leva di regime fino a raggiungere la velocità più bassa.
2. Lasciare girare il motore senza carico per circa 3 minuti.
3. Portare la leva del motore su "STOP" e la leva del carburante su "STOP".
4. Girare la chiave di accensione in posizione "OFF".

GUÍA DEL USUARIO

MANUTENZIONE

CAMBIO DELL'OLIO

Si consiglia di cambiare l'olio quando il motore è ancora caldo, in modo da poter scaricare tutto l'olio presente all'interno.

Svitare il tappo di riempimento dell'olio. Rimuovere il tappo e scaricare l'olio utilizzato. Il tappo di scarico si trova sul fondo del blocco motore, accanto al filtro dell'olio. Riposizionare quindi il tappo di scarico e riempire con l'olio nuovo. Prestare attenzione a non riempire oltre il livello massimo. Utilizzare l'apposita asta per controllare il livello dell'olio presente nel motore. Si consiglia di utilizzare olio 15W 40, non sintetico o parzialmente sintetico.

CONTROLLO E SOSTITUZIONE DEL FILTRO DELL'ARIA

Per controllare il filtro dell'aria, svitare il dado del coperchio del filtro dell'aria e rimuovere il coperchio. Rimuovere quindi il filtro dell'aria. Non utilizzare detergenti per lavare il filtro. Pulirlo con acqua e lasciarlo asciugare completamente prima di inserirlo nuovamente nel motore. Il filtro dell'aria deve essere sostituito ogni 6 mesi. Non azionare mai il generatore senza il filtro, per non danneggiare il motore.

CONTROLLO DELLA BATTERIA

Controllare la quantità di soluzione elettrolitica nella batteria una volta al mese. Se il livello della soluzione elettrolitica è inferiore al livello minimo indicato, rabboccare con acqua distillata.

SOSTITUZIONE DEL FILTRO DEL CARBURANTE

Sarà necessario scaricare tutto il carburante dal serbatoio. Allentare le piccole viti all'altezza dell'interruttore del carburante e rimuovere il filtro del carburante. Utilizzare il gasolio stesso per pulire il filtro. Per sostituire il filtro è invece sufficiente invertire la procedura di rimozione del filtro.

GUÍA DEL USUARIO

SCHEMA DI MANUTENZIONE

Interval Action	Quotidianamente o prima di ogni utilizzo	Prime 20 ore di utilizzo	Mensile	3 Mesi	6 Mesi	Annuale
Controllo del livello dell'olio						
Controllo delle perdite						
Controllo e fissaggio delle parti del motore						
Sostituzione dell'olio						
Pulizia del filtro dell'olio						
Scarico del serbatoio del carburante						
Controllo del liquido della batteria						
Controllo del filtro dell'aria						
Sostituzione del filtro dell'olio						
Sostituzione del filtro dell'aria						
Pulizia del filtro del carburante						
Sostituzione del filtro del carburante						

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

COSA DEVO FARE SE NEL MIO ORDINE CI SONO DELLE PARTI MANCANTI?

Se sembra che all'interno del tuo ordine manchino delle parti, contatta il nostro gentile e disponibile team di assistenza clienti entro 7 giorni dalla ricezione del tuo ordine.

PERCHÉ IL GENERATORE NON PARTE?

Controllare il livello del carburante e rifornire se necessario; verificare la corretta carica della batteria e la presenza di sufficiente acido. Se non si riesce comunque ad avviare il generatore, contattare il nostro team di assistenza clienti.

PERCHÉ I MIEI ELETTRODOMESTICI NON RICEVONO ENERGIA DAL GENERATORE?

Per prima cosa controllare il voltmetro. Dovrebbe segnalare una tensione di 240 V +/- 10%. Controllare il carico nominale dell'apparecchio per verificare che non sia troppo elevato per il generatore. Se al generatore sono collegati molteplici apparecchi, provare a scollegarne uno per diminuire la carica.

PER QUALUNQUE ALTRO PROBLEMA, CONTATTA IL NOSTRO TEAM DI ASSISTENZA CLIENTI.

OMSCHRIJVING

PRODUCT OMSCHRIJVING

Deze stille dieselgenerator is de perfecte stroomoplossing voor elke toepassing. Vakkundig ontworpen om u een stressvrije ervaring te bieden, omdat u niet te maken krijgt met buitensporige geluidsniveaus.

De generator heeft een automatische omschakelfunctie (ATS) die automatisch overschakelt op de generator als de netstroom in uw huis, werkplaats of garage uitvalt.

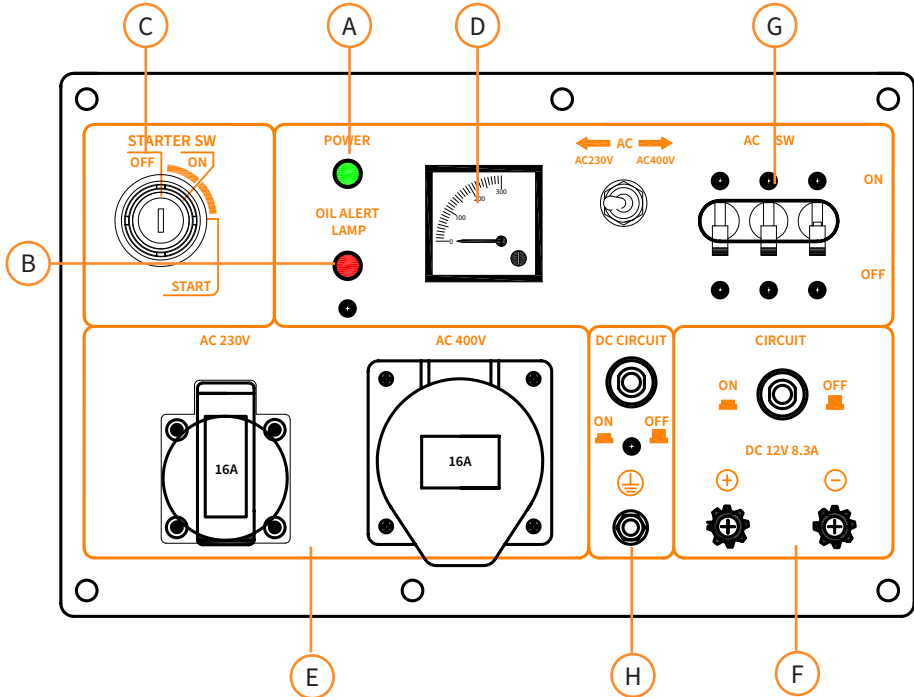
Met meerdere stopcontacten kunt u een reeks apparaten aansluiten; deze generator kan u in elke situatie van stroom voorzien.

PRODUCTSPECIFICATIES

MODEL :	Three Phase 400V	Single Phase 230V
VOLTAGE :	230V / 400V	115V / 230V
FREQUENCY :	50Hz	50HZ
AC UITANG:	1 x 16A @ 400V & 1 x 16A @ 230V	1 x 32A @ 115V 1 x 16A @ 230V 1 x 32A @ 230V
DC UITANG:	1 x 12A	1 x 12A
GENERATOR RATED OUTPUT:	7.5kVA/6kW	6kVA/6kW
POTENZA MASSIMA GENERATORE:	8.125kVA/6.5kW	6.5kVA/6.5kW
MOTORVERMOGEN:	13 HP / 9kW	13HP / 9kW
BRANDSTOF-CAPACITEIT:	20L	20L
OLIE TYPE:	SAE 15W 40	SAE 15W 40
AFMETINGEN:	950mm x 530mm x 700mm	950mm x 530mm x 700mm
OPSTART METHODE:	Electric	Electric
ATS:	Yes	Yes

SPECIFICATIE

BEDIENINGSPANEEL VOOR DRIEFASE 400V



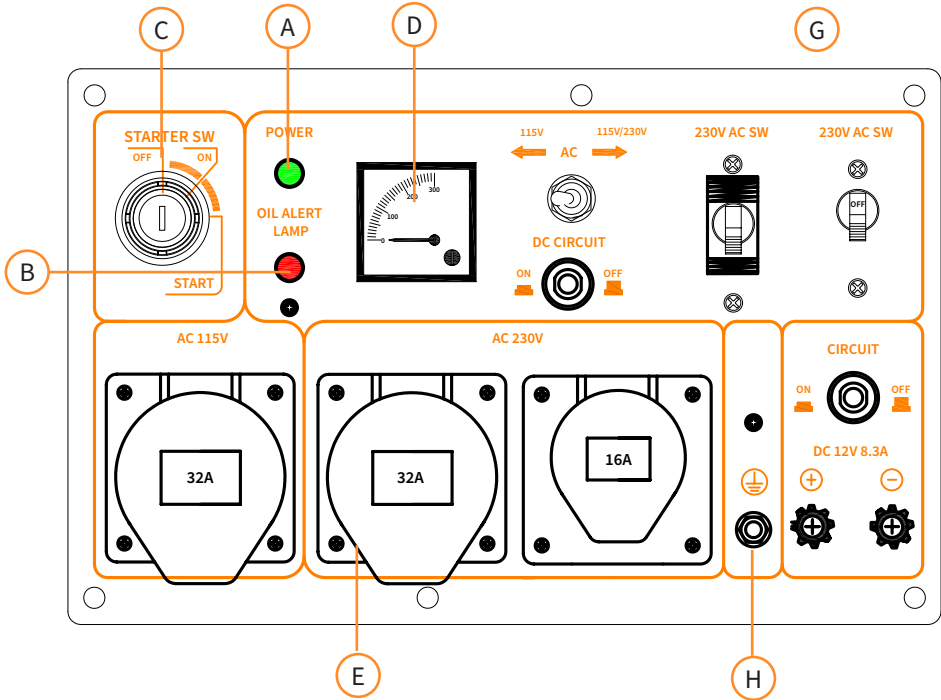
- A. Stroomindicator
- B. Indicator lage oliedruk
- C. Startschakelaar
- D. Voltmeter

- E. AC Uitgangen
- F. DC Uitgang
- G. Stroomonderbrekers
- H. Grondpaal

De aansprakelijkheid van Monster Group UK Limited is beperkt tot de commerciële waarde van het product.

SPECIFICATIE

BEDIENINGSPANEEL VOOR EENFASE 230V



- A. Stroomindicator
- B. Indicator lage oliedruk
- C. Startschakelaar
- D. Voltmeter

- E. AC Uitgangen
- F. DC Uitgang
- G. Stroomonderbrekers
- H. Grondpaal

VEILIGHEIDSADVIJES

VEILIG GEBRUIK



**AWAARSCHUWING
GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN DOOR
HOOGSPANNING**



Lees de veilige werkmethoden door om letsel of schade aan het toestel te voorkomen.

- Gebruik dit product niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bestemd is.
- Zorg ervoor dat u de gebruiksaanwijzing en het veiligheidsadvies gelezen en volledig begrepen hebt voordat u dit product gebruikt.
- Raak de uitgangsklemmen tijdens de werking niet aan.
- Niet gebruiken in natte omstandigheden.
- Niet met natte handen bedienen.
- Controleer alle voedingskabels op beschadigingen voordat u ze in gebruik neemt. Als u beschadigingen vaststelt, mag u de kabel niet gebruiken.
- Houd kabels uit de buurt van warmtebronnen, scherpe voorwerpen of bewegende onderdelen.
- Sluit alleen apparatuur op de generator aan die geschikt is voor deze generator.
- Gebruik altijd kabels die bestand zijn tegen de spanning en de belasting die door de generator worden geproduceerd.
- Gebruik altijd diesel om de generator van brandstof te voorzien. Gebruik geen benzine, kerosine of andere brandstoffen.
- Gebruik de generator altijd op een vlakke, horizontale ondergrond. Als de generator op een helling wordt gebruikt, zal de smering van de motor niet goed werken en kan dit leiden tot ernstige schade aan de generator.
- Schakel de generator altijd uit voordat u opnieuw tankt.
- De generator nooit bijtanken als hij nog warm is.

VEILIGHEIDSADVIJES

VEILIG GEBRUIK

- Voorkom morsen bij het tanken. Als er toch brandstof wordt gemorst, moet die altijd worden opgeruimd voordat de generator wordt gebruikt.
- Voer een visuele controle uit op tekenen van lekkage voordat u de generator in gebruik neemt. Als er lekken worden gevonden, mag u de generator niet gebruiken tot hij gerepareerd is.
- Houd ontvlambare vloeistoffen uit de buurt van de generator wanneer deze in gebruik is.
- Niet roken tijdens het gebruik of het bijvullen van de generator.
- Bewaar reserve- of ongebruikte brandstof altijd in een daarvoor bestemde container.
- Draag beschermende kleding tijdens het gebruik van de generator.
- Sommige onderdelen van de generator worden heet tijdens de werking, zorg ervoor geen hete onderdelen aan te raken.
- Houd kinderen en dieren altijd uit de buurt van de generator wanneer deze in gebruik is.
- Wij raden het gebruik van oorbeschermers aan bij het gebruik van de generator.
- De uitlaatgassen bevatten koolmonoxide, dat zeer giftig is. Gebruik de generator altijd in een open, goed geventileerde ruimte. Nooit binnenshuis gebruiken.
- Volg altijd de juiste handleiding procedures bij het verplaatsen van de generator.
- Deze generator bevat bewegende delen, dus zorg er altijd voor dat losse kleding of haar is vastgebonden wanneer u de generator bedient.
- Afgezien van dagelijks onderhoud en reiniging, moeten alle reparaties worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.
- Aard de generator altijd vóór gebruik. Sluit een een zwaar draad aan tussen de aardeaansluiting van de generator en een extern aardingsapparaat of aardingsstaaf.
- Sluit geen apparatuur op de generator aan voordat u hem start.

GEBRUIKSHANDLEIDING

VOORBEREIDING VÓÓR EERSTE GEBRUIK

Om veiligheidsredenen wordt de generator vóór transport door de fabriek ontdaan van brandstof en olie en wordt het accuzuur uit de accu verwijderd. U moet brandstof en olie aan de generator en het accuzuur toevoegen voordat u de generator voor het eerst gebruikt.

BRANDSTOF TOEVOEGEN

Gebruik alleen dieselbrandstof. Plaats de generator op een vlakke ondergrond en draai de dop van de brandstoftank los. Vul de brandstoftank alleen met diesel tot het rode maximumniveau. Overvul de brandstoftank niet.

OLIE TOEVOEGEN

Motorolie is de belangrijkste factor bij het bepalen van de levensduur van de motor. Het gebruik van olie van slechte kwaliteit of het niet regelmatig verversen van de olie kan leiden tot overmatige slijtage van de motor of zelfs het vastlopen van de motor. Wij adviseren het gebruik van olie van kwaliteit 15W 40. Als u de generator regelmatig in een uitzonderlijk koude omgeving (onder 00C) gebruikt, is olie van klasse 10W 20 ook geschikt. Plaats de generator op een vlakke ondergrond. Schroef de olie-inlaatdop los en vul de generator met olie. U kunt het oliepeil controleren met de oliepeilstok. Forceer of draai de peilstok niet in de motor.

HET SYSTEEM ONTLUCHTEN

Nadat u brandstof en olie hebt toegevoegd, moet u controleren of er lucht in de brandstof- en olieleidingen zit. Als er een luchtbel is kunt u het systeem ontluichten door de onderstaande instructies te volgen.

1. Draai de verbindingsmoer tussen de brandstofinspuitpomp en brandstofleiding los / draai de verbindingsmoer tussen de oliepomp en de olieleiding los.
2. Ontlucht het systeem.
3. Sluit de verbindingsmoer weer aan en draai hem vast.

NIEUWE MOTOREN

Nieuwe motoren moeten inlopen. De inlooperperiode voor deze motoren bedraagt ca. 20 uur. Overbelast de generator niet tijdens de inlooperperiode, de maximale belasting mag niet meer dan 75% van het maximale nominale vermogen bedragen. Ververs de olie na 20 bedrijfsuren of na 1 maand. Daarna moet de olie om de 100 uur of 3 maanden worden

GEBRUIKSHANDLEIDING

VOORBEREIDING VÓÓR EERSTE GEBRUIK

ververst.

CONTROLES VOOR IEDER GEBRUIK

Controleer voor elk gebruik of de generator veilig is voor gebruik en om de levensduur van uw generator te verlengen.

LEKKEN - Controleer of er geen brandstof- of olielekkages zijn. Als u lekken vaststelt, gebruik de generator dan niet.

BRANDSTOF - Zorg ervoor dat er voldoende brandstof in de brandstoftank zit.

OLIE - Controleer of het oliepeil binnen de minimum en maximum markeringen ligt. De generator heeft een alarm voor lage oliedruk en een motoronderbreker. Bij een te lage oliedruk schakelt de generator automatisch uit om de motor te beschermen tegen mogelijke schade. Daarnaast raden wij u aan het oliepeil regelmatig te controleren.

BOUTEN & MOEREN - Controleer op losse moeren of bouten en draai ze zo nodig vast.

GEBRUIKSHANDLEIDING

STARTEN VAN DE GENERATOR

ELEKTRISCH STARTEN

1. Zet de brandstofsckakelaar in de stand "ON".
2. Steek de contactsleutel in het contact en draai hem rechtsom in de stand "ON".
3. Zet de motor toerental hendel in de "RUN" positie.
4. Draai de contactsleutel rechtsom in de stand "START".
5. Zodra de motor start, laat u de contactsleutel terugkeren naar de oorspronkelijke stand "ON".
6. Als de startmotor na ongeveer 10 seconden de motor niet doet draaien, laat u de sleutel los en wacht u ongeveer 30 seconden voordat u de procedure herhaalt.

LET OP: Overmatig gebruik van de startmotor zal de accu leegmaken. Laat de contactsleutel altijd in de stand "ON" als de generator draait.

BEDIENINGSINSTRUCTIES

1. Laat de motor altijd eerst ca. 3 minuten onbelast opwarmen voordat u belasting aanbrengt.
2. Controleer of er geen abnormale trillingen of geluiden zijn. Controleer of de motor hapert. Controleer de kleur van het uitlaatgas - is het te licht of te donker? Als u merkt dat een van deze dingen zich voordoet, schakel dan de generator uit.
3. Stel de snelheidsbegrenzingsbout en de brandstofregelingsbout niet bij, aangezien deze in de fabriek zijn afgesteld.

AC BEDIENING

1. Verhoog het toerental van de motor tot het maximum met behulp van de motortoerentalhendel.
2. Controleer de voltmeter. Zodra deze 230V +/- 5% aanwijst, kunt u een apparaat op de generator aansluiten.
3. Sluit bij het aansluiten van apparaten op de generator altijd eerst de grootste belasting aan.
4. Is overbelasting van de generator de AC-stroomonderbreker doet doorslaan, verminder dan de belasting op het circuit.

GEBRUIKSHANDLEIDING

BEDIENINGSINSTRUCTIES

OPGELET: Start niet twee aangesloten apparaten tegelijk. Start er één tegelijk. Als u schijnwerpers op de generator heeft aangesloten, sluit dan geen andere apparaten aan.

DC BEDIENING

De DC-aansluiting mag alleen worden gebruikt voor het opladen van 12V-accu's voor auto's.

1. Maak altijd de negatieve accukabel (massakabel) los voordat u de accu op de generator aansluit.
2. Start de generator.
3. Sluit de laadkabel aan op de accupolen en vervolgens op de generator.
4. Als de accu opgeladen is, altijd eerst de kabels van de generator loskoppelen.

OPGELET: Draai de laadkabels NIET om, dit zal de generator en de accu beschadigen. Accu's kunnen explosieve gassen produceren tijdens het opladen. Laad accu's op in een goed geventileerde ruimte.

STOPZETTEN VAN DE GENERATOR

1. Verlaag het toerental van de motor met de toerentalhendel tot het laagste toerental.
2. Laat de motor ca. 3 minuten onbelast lopen.
3. Zet de motortoerentalhendel op "STOP" en de brandstofkraan op "STOP"
4. Draai de contactsleutel naar de "OFF" positie.

GEBRUIKSHANDLEIDING

ONDERHOUD

OLIE VERVERSEN

Het wordt aanbevolen de olie te verversen wanneer de motor nog warm is, omdat u dan alle olie uit de motor kunt laten lopen.

Schroef de olievuldop los. Verwijder de aftapplug en tap de gebruikte olie af. De aftapplug bevindt zich op de bodem van het motorblok naast het oliefilter. Plaats de aftapplug terug en vul bij met nieuwe olie. Zorg ervoor dat u niet te veel olie bijvult. Gebruik de peilstok om te controleren hoeveel olie er in de motor zit. Wij adviseren 15W 40 kwaliteit niet- of gedeeltelijk synthetische olie.

CONTROLE EN VERVANGING VAN HET LUCHTFILTER

Om het luchtfilter te controleren, draait u de vleugelmoer voor het luchtfilterdeksel los en verwijdert u het deksel. Verwijder het luchtfilterelement. Gebruik geen reinigingsmiddel om het filterelement te wassen. Reinig het met water en laat het volledig drogen voordat het weer op de motor wordt gemonteerd. Het luchtfilterelement moet om de 6 maanden vervangen worden. Gebruik de generator niet zonder dat het filter is bevestigd, omdat dit de motor kan beschadigen.

CONTROLE VAN DE ACCU

Controleer eens per maand de hoeveelheid elektrolytische oplossing in de accu. Als het niveau van de elektrolytische oplossing lager is dan de minimummarkering op de batterij, vul dan bij met gedestilleerd water.

VERVANGEN VAN HET BRANDSTOFFILTER

Tap eerst alle brandstof uit de brandstoftank af. Draai de kleine schroeven op de brandstofschaakelaar los en verwijder het brandstoffilter uit de houder. Gebruik diesellole om het filter schoon te maken. Om het filter te vervangen hoeft u alleen maar de stap voor het verwijderen van het filter om te keren.

GEBRUIKSHANDLEIDING

ONDERHOUDSSCHEMA

Interval Action	Daags of voor elk gebruik	1st 20 Uren van gebruik	Maandelijks	Per kwartaal	6 Maandelijks	Jaarlijks
Oliepeil controleren						
Controleer op lekkage						
Motoronderdelen controleren en vastdraaien						
Olie verversen						
Reinig oliefilter						
Brandstoftank aftappen						
Controleer de accuvloeistof						
Luchtfilter controleren						
Vervang Oliefilter						
Vervang luchtfilter						
Brandstoffilter reinigen						
Vervang Brandstoffilter						

PROBLEEM OPLOSSEN

OPLOSSINGEN

WAT MOET IK DOEN ALS ER ONDERDELEN VAN MIJN BESTELLING ONTBREKEN?

Neem wanneer een onderdeel van je bestelling ontbreekt binnen 7 dagen na ontvangst contact op met onze vriendelijke en behulpzame klantenservice.

WAAROM START DE GENERATOR NIET?

Controleer het brandstofpeil en tank zo nodig bij. Controleer of de accu opgeladen is en voldoende accuzuur bevat. Als u de generator nog steeds niet kunt starten, neem dan contact op met Klantenservice.

WAAROM KRIJGEN MIJN APPARATEN GEEN STROOM VAN DE GENERATOR?

Controleer eerst de voltmeter. Deze moet een spanning aangeven van 240V +/- 10%. Controleer de belasting van het apparaat om er zeker van te zijn dat deze niet te hoog is voor de generator. Als u meer dan één apparaat op de generator hebt aangesloten, probeer dan één van de apparaten los te koppelen.

**NEEM VOOR ALLE ANDERE KWESTIES CONTACT
MET ONZE KLANTENSERVICE OP.**



SPECIFIKATION

PRODUKTBESKRIVNING

Denna tysta dieselgenerator är en perfekt kraftlösning för alla applikationer. Expertdesignat för att erbjuda dig en stressfri upplevelse eftersom du inte behöver klara av alltför höga ljudnivåer.

Generatoren har en automatisk överföringsfunktion (ATS) som automatiskt växlar över till generatoren om ditt hem, verkstad eller garage upplever ett strömvabrott.

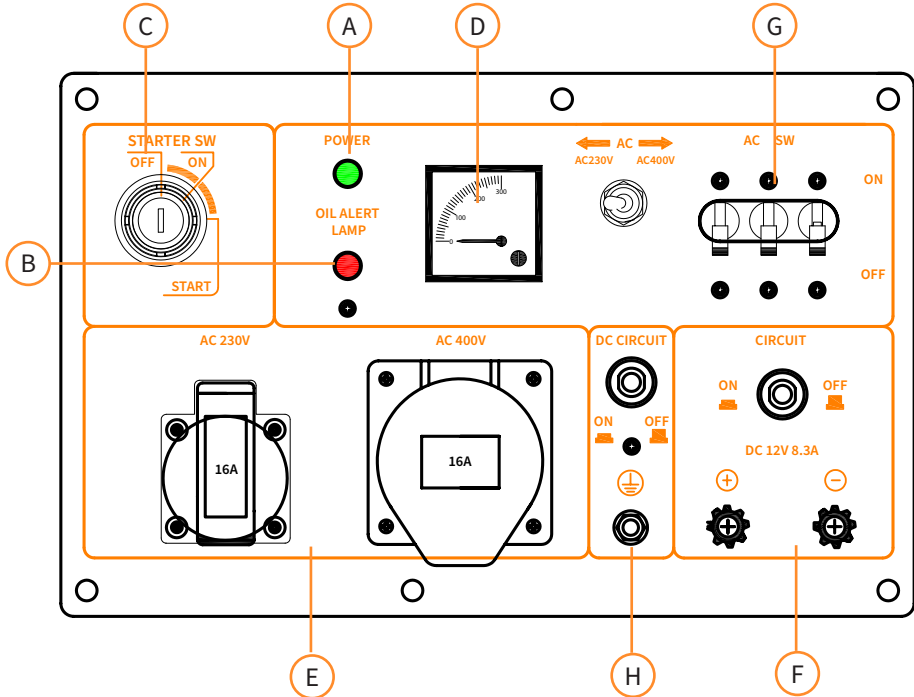
Med flera uttag som låter dig ansluta en rad utrustning; den här generatoren kan få dig att driva på oavsett situation.

PRODUKTSPECIFIKATIONER

MODELL:	Trefas 400V	Enfas 230V
SPÄNNING:	230V / 400V	115V / 230V
FREKVENNS:	50Hz	50HZ
AC-UTGÅNG:	1 x 16A @ 400V & 1 x 16A @ 230V	1 x 32A @ 115V 1 x 16A @ 230V 1 x 32A @ 230V
DC-UTGÅNG:	1 x 12A	1 x 12A
GENERATORNS NOMINELLA EFFEKT:	7.5kVA/6kW	6kVA/6kW
GENERATOR MAX-UTGÅNG:	8.125kVA/6.5kW	6.5kVA/6.5kW
MOTORNS EFFEKT:	13 HP / 9kW	13HP / 9kW
BRÄNSLEKAPACITET:	20L	20L
GRADO DE ACEITE:	SAE 15W 40	SAE 15W 40
OLJEKVALITET:	950mm x 530mm x 700mm	950mm x 530mm x 700mm
STARTMETOD:	Electric	Electric
ATS:	Yes	Yes

SPECIFIKATION

KONTROLL PANEL FÖR TREFAS 400V

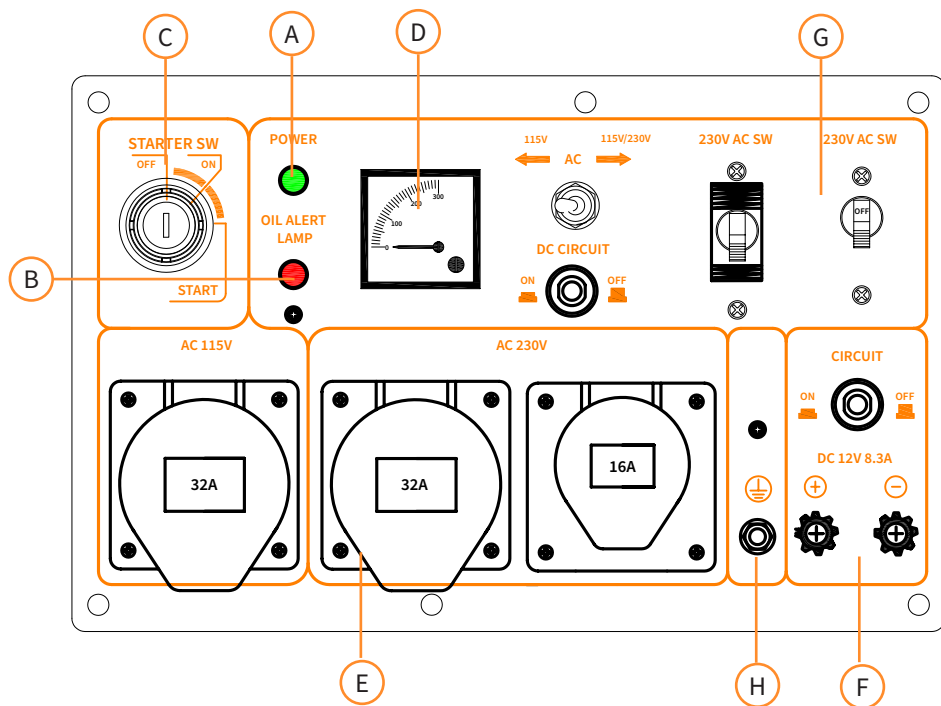


- A. Ström indikator
- B. Indikator för lågt oljetryck
- C. Startströmbrytare
- D. Voltmeter
- E. AC-utgångar

- F. DC-utgångar
- G. Brytare
- H. Markstolpe

SPECIFIKATION

PRODUKTFUNKTIONER



- A. Strömindikator
- B. Indikator för lågt oljetryck
- C. Startbrytare
- D. Voltmeter

- E. AC-utgångar
- F. DC-utgång
- G. Brytare
- H. Markstolpe

SÄKERHETSÅD

! SÄKER ARBETSÖVNING



AVERTISSEMENT HAUTE TENSION - DANGER D'ÉLECTROCUTION

Veillez lire les consignes de sécurité afin d'éviter toute blessure ou tout dommage sur l'appareil.

- Använd inte denna produkt för något annat än dess avsedda ändamål.
- Se till att du har läst och förstått bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna innan du använder den här produkten.
- Rör inte vid utgångsterminalerna under drift.
- Använd inte under våta förhållanden.
- Använd inte med våta händer.
- Kontrollera alla strömkablar för skador före drift. Om någon skada identifieras, använd inte kabeln.
- Håll kablar borta från värmekällor, vassa föremål eller rörliga delar.
- Anslut endast utrustning till generatoren som är lämpligt klassad för denna generator.
- Använd alltid kablar som kan hanteraspanningen och belastningarna som produceras av generatoren.
- Använd alltid diesel för att tanka generatoren igen. Använd inte bensin, fotogen eller någon annan typ av bränsle.
- Använd alltid generatoren på en plan plan yta. Om generatoren drivs i en lutning, kommer motorsmörjningen inte att fungera korrekt och kan leda till allvarliga skador på generatoren.
- Stäng alltid av generatoren innan du fyller på igen.
- Tanka aldrig generatoren medan den fortfarande är varm.

SÄKERHETS RÅD

SÄKER ARBETSÖVNING

- Undvik spill vid tankning. Om spill uppstår, rengör alltid innan du använder generatorn.
- Utför en visuell kontroll av tecken på läckage innan du använder generatorn. Om några läckor hittas, använd inte förrän de har reparerats.
- Håll brandfarliga vätskor borta från generatorn när de används.
- Rök inte när du använder eller tankar om generatorn.
- Förvara alltid extra eller oanvänt bränsle i en lämplig behållare avsedd för sådan användning.
- Använd skyddskläder när du använder generatorn.
- Vissa delar av generatorn blir heta under drift, var försiktig så att du inte rör vid heta komponenter
- Håll alltid barn och djur borta från generatorn när de används.
- Vi rekommenderar användning av hörselskydd när du använder generatorn.
- Avgaserna innehåller kolmonoxid, vilket är mycket giftigt. Använd alltid generatorn i ett öppet, välventilerat område. Använd aldrig inomhus.
- Följ alltid korrekta manuella hanteringsprocedurer när du flyttar generatorn.
- Denna generator innehåller rörliga delar så se alltid till att lösa kläder eller hår är bundet tillbaka när du använder generatorn.
- Förutom dagligt underhåll och rengöring ska alla reparationer utföras av en kvalificerad tekniker.
- Jorda alltid generatorn före användning. Anslut en längd tung ledning mellan generatorns jordterminal och en extern jordanordning eller jordstång.
- Anslut inte någon utrustning till generatorn innan du startar den.

ANVÄNDARGUIDE

FÖRBEREDELSE FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Av säkerhetsskäl töms generatoren på bränsle och olja och batteriet töms på batterisyra av fabriken före transport. Du måste tillsätta bränsle och olja till generatoren och batterisyran innan du använder generatoren för första gången.

LÄGGA TILL BRÄNSLE

Använd endast dieselbränsle. Placera generatoren på en plan yta och skruva loss bränsletankens lock. Fyll med Diesel endast upp till rött maxnivåmärke. Överfyll inte bränsletanken.

TILLSATS AV OLJA

Motorolja är den viktigaste faktorn för att bestämma motorns livslängd. Användning av olja av dålig kvalitet eller att inte byta olja regelbundet kan leda till överdrivet slitage på motorn eller till och med motorstopp. Vi rekommenderar användning av 15W 40-olja. Om du regelbundet använder generatoren i exceptionellt kalla miljöer (under 00C) är 10W 20-olja också lämplig.

Placera generatoren på en plan yta. Skruva loss oljeinloppslocket och fyll med olja. Du kan kontrollera oljenivån med oljemätstickan. Tvinga eller rotera inte mätstickan i motorn.

BLÖDNING AV SYSTEMET

1. När du har tillsatt bränsle och olja måste du kontrollera om det finns luft i bränsle- och oljeledningarna. Om det finns en luftbubbla kan du blöda systemet genom att följa instruktionerna nedan.
2. Lossa anslutningsmuttern mellan bränsleinsprutningspumpen och bränsleledningen / lossa anslutningsmuttern mellan oljepumpen och oljeledning.
3. Blöda luften från systemet.
4. Anslut och dra åt anslutningsmuttern igen.

NYA MOTORER

Nya motorer måste brytas in. Avbrottet i perioden för dessa motorer är ca. 20 timmar. Överbelasta inte generatoren under inbrottsperioden, maximal belastning bör inte vara mer än 75% av maximal nominell effekt. Byt olja efter 20 timmars körning eller 1 månad. Vidarefter krävs oljebytet var 100:e timme eller 3 månader.

ANVÄNDARGUIDE

KONTROLLER FÖRE VARJE ANVÄNDNING

Kontrollera följande före varje användning för att säkerställa att generatoren är säker att använda och för att förlänga generatorens livslängd.

LÄCKOR - Se till att det inte finns några bränsle- eller oljeläckage. Om du upptäcker några läckor, använd inte generatoren.

BRÄNSLE - Se till att du har tillräckligt med bränsle i bränsletanken.

OLJA - Kontrollera att oljenivån ligger inom minimi- och maximimarkeringarna. Den generatoren har ett lågt oljetryckslarm och motoravstängning. I händelse av lågt oljetryck stängs generatoren automatiskt av för att skydda motorn från potentiella skador. Dessutom rekommenderar vi att du regelbundet kontrollerar oljenivån.

MUTTRAR OCH BULTAR - Kontrollera om det finns lösa muttrar eller bultar och dra åt vid behov.

STARTA GENERATORN

ELEKTRISK START

1. Sätt bränsleomkopplarspaken i läget "ON".
2. Sätt i tändningsnyckeln och vrid nyckeln medurs till läget "ON".
3. Sätt motorvarvspaken i läget "RUN".
4. Vrid tändningsnyckeln medurs till läget "START".
5. När motorn startar, låt tändningsnyckeln återgå till det ursprungliga "ON"-läget.
6. Om startmotorn inte vrider motorn efter cirka 10 sekunder, släpp nyckeln och vänta cirka 30 sekunder innan du upprepar.

OBS: Överdriven användning av startmotorn kommer att platta ut batteriet. Lämna alltid tändningsnyckeln i läget "ON" medan generatoren är igång.

ANVÄNDARGUIDE

BRUKSANVISNING

1. Värm alltid upp motorn utan belastning i ca. 3 minuter innan du fäster några laster.
2. Kontrollera att det inte finns några onormala vibrationer eller ljud. Kontrollera om motorn är felvänd. Kontrollera färgen på avgaserna – är det för ljus eller för mörkt? Om du märker att något av dessa inträffar, stäng sedan av generatoren.
3. Justera inte hastighetsbegränsningsregleringsbulten eller bränslejusteringsbulten eftersom dessa har ställts in i fabriken.

AC-DRIFT

1. Öka motorns hastighet till maximalt med hjälp av motorvarvspaken
2. Kontrollera voltmeteren. När den pekar på 230V +/- 5% kan du ansluta en apparat till generatoren.
3. När du ansluter apparater till generatoren, anslut alltid den största belastningen först.
4. Om överbelastning av generatoren får växelströmbrytaren att lösa ut, minska belastningen på kretsen.

STARTA inte två anslutna apparater samtidigt. Starta en i taget.

Om du har anslutit strålkastare till generatoren, anslut inga andra apparater.

DC-DRIFT

1. DC-terminalen ska endast användas för laddning av 12V bilbatterier.
1. Koppla alltid bort den negativa batterikabeln (jordkabel) innan du ansluter batteriet till generatoren.
2. Starta generatoren.
3. Anslut laddningskabeln till batteripolarna och sedan till generatoren.
4. När batteriet är laddat ska du alltid koppla bort kablarna vid generatoren först.

OBS: Vänd INTE laddningskablarna eftersom det kommer att skada generatoren och batteriet. Batterier kan producera explosiva gaser under laddning. Ladda batterierna i ett väl ventilerat område.

ANVÄNDARGUIDE

BRUKSANVISNING

STOPPA GENERATORN

1. Sänk motorns varvtal med motorvarvtalsspaken till dess lägsta varvtal.
2. Låt motorn gå utan belastning i ca. 3 minuter.
3. Ställ in motorvarvspaken på "STOP" och bränslekransspaken på "STOP".
4. Vrid tändningsnyckeln till läget "av".

UNDERHÅLL

BYTE AV OLJA

Det rekommenderas att du byter olja när motorn fortfarande är varm eftersom det gör att du kan tömma all olja från motorn.

Skruva loss oljepåfyllningslocket. Ta bort avtappningspluggen och töm den använda oljan. Avtappningspluggen är placerad på botten av motorblocket bredvid oljefiltret. Byt ut avtappningspluggen och fyll på med ny olja. Ta för att inte överfylla med olja. Använd mätstickan för att kontrollera hur mycket olja som finns i motorn. Vi rekommenderar 15W 40-kvalitet icke- eller delsyntetisk olja.

KONTROLLERA OCH BYTA LUFTFILTER

För att kontrollera luftfiltret, skruva loss vingmuttern för luftfilterkåpan och ta bort locket. Ta bort luftfilterelementet. Använd inte tvättmedel för att tvätta filterelementet. Rengör med vatten och låt torka helt innan du monterar på motorn igen. Luftfilterelementet ska bytas ut var 6:e månad. Använd inte generatorn utan filtret anslutet eftersom det kan skada motorn.

KONTROLLERA BATTERIET

Kontrollera mängden elektrolytisk lösning i batteriet en gång i månaden. Om nivån på elektrolytisk lösning ligger under miniminivåmärket på batteriet, fyll sedan på med destillerat vatten.

BYTE AV BRÄNSLEFILTER

Töm först allt bränsle från bränsletanken. Lossa de små skruvarna på bränsleomkopplaren och ta bort bränslefiltret från porten. Använd dieselbränsle för att rengöra filtret. För att byta ut filtret, vänd bara steget för att ta bort filtret.

ANVÄNDARGUIDE

UNDERHÅLL

Interval Action	Dagligen eller före varje användning	1: a 20 timmars användning	Månatlig	Kvartalsvis	6 Månadsvis	Årlig
Kontrollera oljenivån						
Sök efter läckor						
Kontrollera och dra åt motordelarna						
Byt olja						
Rengör oljefilter						
Töm bränsletanken						
Kontrollera batterivätska						
Kontrollera luftfiltret						
Byt ut oljefiltret						
Byt ut luftfilter						
Rengör bränslefilter						
Byt bränslefilter						

FELSÖKNING

LÖSNINGSGUIDE

VAD GÖR JAG OM DET SAKNAS DELAR FRÅN MIN BESTÄLLNING?

Om det verkar som om någon del saknas i din beställning, kontakta vårt vänliga och hjälpsamma kundsupportteam inom 7 dagar efter mottagandet.

VAD GÖR JAG OM DET SAKNAS DELAR FRÅN MIN BESTÄLLNING?

Kontrollera bränslenivån och fyll på bränsle igen vid behov, Kontrollera att batteriet är laddat och har tillräckligt med batterisyra. Om du fortfarande inte kan starta generatoren, kontakta kundsupportteamet.

VAD GÖR JAG OM DET SAKNAS DELAR FRÅN MIN BESTÄLLNING?

Kontrollera först voltmetern. Den ska visa att spänningen är 240V +/- 10%. Kontrollera apparatens belastningsgrad för att se till att den inte är för hög för generatoren. Om du har mer än en apparat ansluten till generatoren kan du försöka koppla bort en av apparaterna.

**FÖR ALLA ANDRA FRÅGOR, VÄNLIGEN KONTAKTA VÅRT
KUNDSUPPORTTEAM.**

BLANKPAGE

BRANKPAGEE

BLANKPAGE

Monster Group (UK) is one of the UK's fastest growing online retailers. We supply a diverse range of products which offer exceptional value for money. We strive to provide the best possible customer experience with free UK delivery across all our products and a Monster Guarantee for 100% satisfaction.

For information regarding this device or other products from our Monster divisions please contact Sales.

SALES

TEL: 01347 878 888

EMAIL: hello@monstershop.co.uk

For queries about this device, warranty, returns or reporting faults please contact Support.

SUPPORT

TEL: 01347 878 887

EMAIL: help@monstershop.co.uk

Pour plus d'informations concernant cet appareil ou d'autres produits de nos divisions de Monster veuillez utiliser les détails suivants ci-dessous.

DÉPARTEMENT COMMERCIAL

TEL: 01347 878 888

EMAIL: bonjour@monstershop.eu

Pour les interrogations concernant cet appareil, la garantie, les retours ou les défauts de déclaration veuillez utiliser les détails suivants ci-dessous.

DÉPARTEMENT DE SOUTIEN

TEL: 01347 878 887

EMAIL: help@monstershop.co.uk

Para información sobre este dispositivo u otros productos de nuestras divisiones de Monster por favor use los siguientes detalles.

DEPARTAMENTO DE VENTAS

TEL: 01347 878 888

EMAIL: hola@monstershop.eu

Para consultas sobre este dispositivo, la garantía, devoluciones o denuncias de fallos por favor use los siguientes detalles.

DEPARTAMENTO DE SOPORTE

TEL: 01347 878 887

EMAIL: help@monstershop.co.uk

Für Informationen bezüglich dieses Geräts oder anderer Produkte aus unserer Monster-Abteilung, benutzen sie die folgenden unten aufgeführten Angaben.

VERKAUFSABTEILUNG

TEL: 01347 878 888

EMAIL: hallo@monstershop.eu

Für Fragen über dieses Gerät, die Garantie, Rückgaben oder bei Störungen, benutzen sie die folgenden unten aufgeführten Angaben.

SUPPORT-ABTEILUNG

TEL: 01347 878 887

EMAIL: help@monstershop.co.uk

Per informazioni riguardanti questo dispositivo o altri prodotti dalle categorie Monster utilizzare i dettagli sotto riportati.

DIPARTIMENTO VENDITE

TEL: 01347 878 888

EMAIL: ciao@monstershop.eu

Per domande riguardo dispositivo, garanzia, reso o per riferire di guasti, utilizzare i dettagli sotto riportati.

DIPARTIMENTO SUPPORTO

TEL: 01347 878 887

EMAIL: help@monstershop.co.uk

Voor informatie over dit apparaat of andere producten van onze Monster-divisies kunt u contact opnemen met

VERKOOP

TEL: 01347 878 888

EMAIL: hello@monstershop.co.uk

Voor vragen over dit apparaat, garantie, retourzendingen of het melden van fouten kunt u contact opnemen met de klanten support.detalles.

SUPPORT

TEL: 01347 878 887

EMAIL: help@monstershop.co.uk

För information om denna enhet eller andra produkter från våra Monster-divisioner vänligen kontakta vårt hjälpsamma säljteam.önze verkoo

SALES

TEL: 01347 878 888

EMAIL: hello@monstershop.co.uk

Kontakta vår kundsupport för frågor om denna enhet, garanti, retur eller felrapportering.

SUPPORT

TEL: 01347 878 887

EMAIL: help@monstershop.co.uk

www.monstershop.co.uk



 Try **Monster**. Buy **Monster**. Be **Monster**. 